

# DVD Micro Theatre

MCD395

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

**Käyttöopas**

**Manual do utilizador**

**Εγχειρίδιο χρήσης**

**Руководство пользователя**

**Instrukcja obsługi**

**Příručka pro uživatele**

**Příručka uživateľa**

**Felhasználói kézikönyv**



# PHILIPS

## MAGYARORSZÁG

### Minőségtanúsítás

A garanciajegyben feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III.10.) BkM-IpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

**Figyelem! A meghibásodott készüléket – beleértve a hálózati csatlakozót is – csak szakember (szerviz) javíthatja. Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!**

### Garancia

A forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

Névleges feszültség ..... 220 – 240 V / 50 Hz  
Elemes működéshez ..... 2xAAA  
Névleges frekvencia ..... 50 Hz (vagy 50-60 Hz)

Teljesítmény  
maximális ..... 7 W  
készületi állapotban ..... < 1 W

Érintésvédelmi osztály II.

Tömeg ..... 7.1 kg

Befoglaló méretek  
szélesség ..... 148 mm  
magasság ..... 235 mm  
mélység ..... 258 mm

Rádiórész vételi tartomány  
URH ..... 87,5 – 108 MHz

Erősítő rész  
Kimeneti teljesítmény ..... 700 W PMPO  
..... 2x50 W RMS

## ČESKA REPUBLIKÁ

**Vystraha! Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) může dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěťte specializovanému servisu.**

**Nebezpečí! Při sejmutí krytů a odjištění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!**

**Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.**

**Záruka: Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.**

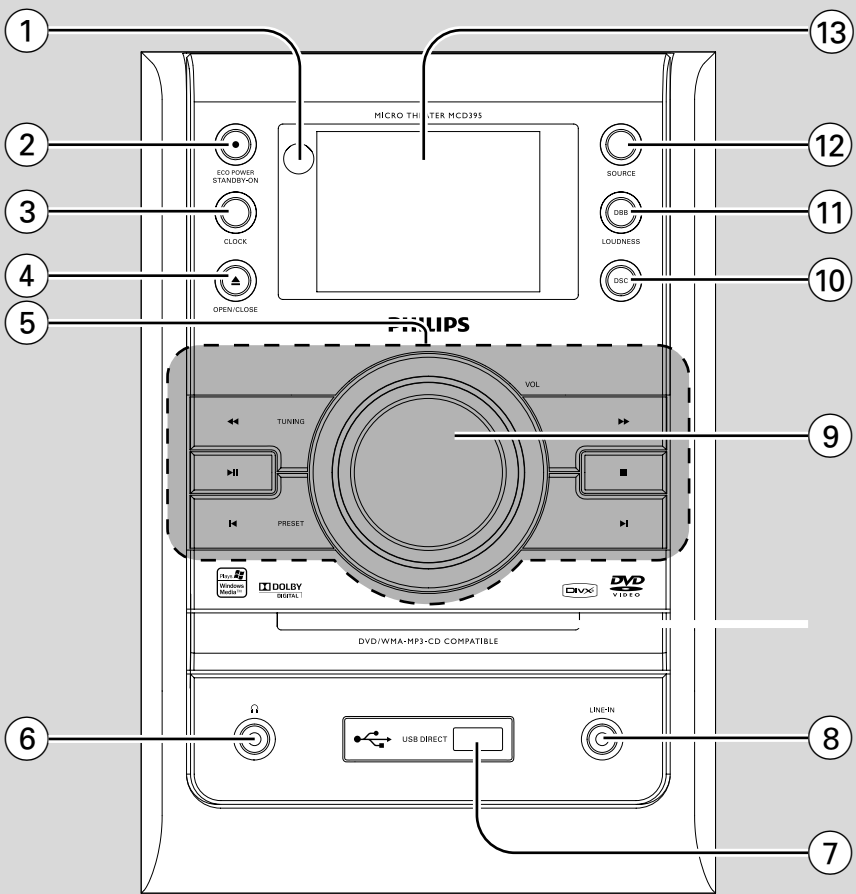
**Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami**

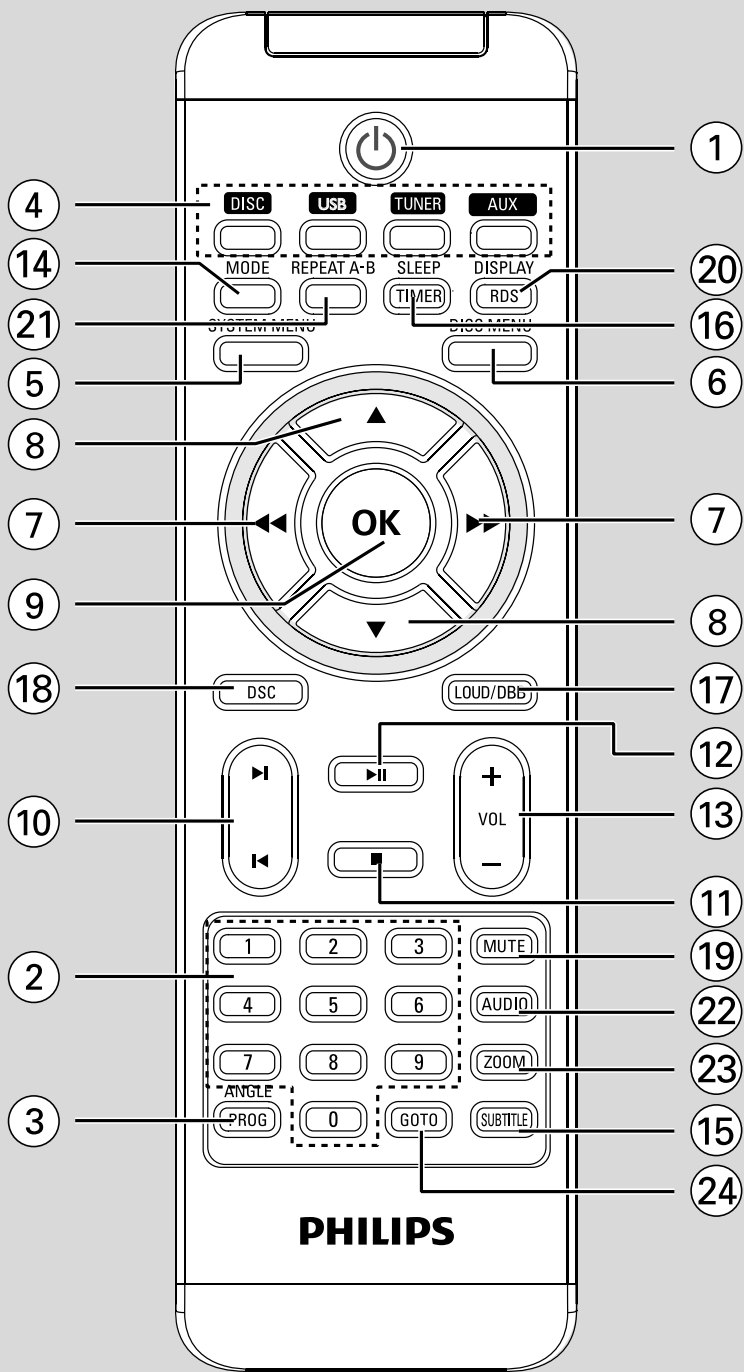
## SLOVAK REPUBLIC

**Prístroj sa nesmie používať v mokrom a vlhkom prostredí! Chránite pred striekajúcou a kvapkajúcou vodou!**

## CAUTION

**Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.**





**PHILIPS**

## DK

**Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling.**

**Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.**

## S

**Klass 1 laserapparat**

**Varning! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.**

**Observera! Stömbrytaren är sekundärt kopplad och bryter inte strömmen från nätet. Den inbyggda nätdelen är därför ansluten till elnätet så länge stickproppen sitter i vägguttaget.**

## SF

**Luokan 1 laserlaite**

**Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.**

**Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu-ja roiskevedelle.**

**Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.**

## Manufactured under license from Dolby Laboratories.

"Dolby", "Pro Logic" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

MANUFACTURED UNDER LICENSE FROM DIGITAL THEATER SYSTEMS, INC. US PAT. NO 5,451,942,5,956,674, 5,974,380, 5,978,762 AND OTHER WORLDWIDE

PATENTS ISSUED AND PENDING. "DTS" AND "DTS DIGITAL SURROUND" ARE REGISTERED TRADEMARKS OF DIGITAL THEATER SYSTEMS, INC. COPYRIGHT 1996, 2000 DIGITAL THEATER SYSTEMS, INC. ALL RIGHTS RESERVED.

This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reserve engineering or disassembly is prohibited.

**DivX, DivX Certified, and associated logos are trademarks of DivX Networks, Inc and are used under license.**



**Windows Media is a trademark of Microsoft Corporation.**

# Language Code

Abkhazian	6566	Inupiaq	7375	Pushto	8083
Afar	6565	Irish	7165	Russian	8285
Afrikaans	6570	Íslenska	7383	Quechua	8185
Amharic	6577	Italiano	7384	Raeto-Romance	8277
Arabic	6582	Ivrit	7269	Romanian	8279
Armenian	7289	Japanese	7465	Rundi	8278
Assamese	6583	Javanese	7486	Samoan	8377
Avestan	6569	Kalaallisut	7576	Sango	8371
Aymara	6589	Kannada	7578	Sanskrit	8365
Azerhājani	6590	Kashmiri	7583	Sardinian	8367
Bahasa Melayu	7783	Kazakh	7575	Serbian	8382
Bashkir	6665	Kernewek	7587	Shona	8378
Belarusian	6669	Khmer	7577	Shqip	8381
Bengali	6678	Kinyarwanda	8287	Sindhi	8368
Bihari	6672	Kirghiz	7589	Sinhalese	8373
Bislama	6673	Komi	7586	Slovensky	8373
Bokmål, Norwegian	7866	Korean	7579	Slovenian	8376
Bosanski	6683	Kuanyama; Kwanyama	7574	Somali	8379
Brezhoneg	6682	Kurdish	7585	Sotho; Southern	8384
Bulgarian	6671	Lao	7679	South Ndebele	7882
Burmese	7789	Latina	7665	Sundanese	8385
Castellano, Español	6983	Latvian	7686	Suomi	7073
Catalán	6765	Letzeburgesch;	7666	Swahili	8387
Chamorro	6772	Limburgan; Limburger	7673	Swati	8383
Chechen	6769	Lingala	7678	Svenska	8386
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889	Lithuanian	7684	Tagalog	8476
中文	9072	Luxembourgish;	7666	Tahitian	8489
Chuang; Zhuang	9065	Macedonian	7775	Tajik	8471
Church Slavic; Slavonic	6785	Malagasy	7771	Tamil	8465
Chuvash	6786	Magyar	7285	Tatar	8484
Corsican	6779	Malayalam	7776	Telugu	8469
Česky	6783	Maltese	7784	Thai	8472
Dansk	6865	Manx	7186	Tibetan	6679
Deutsch	6869	Maori	7773	Tigrinya	8473
Dzongkha	6890	Marathi	7782	Tonga (Tonga Islands)	8479
English	6978	Marshallese	7772	Tsonga	8483
Esperanto	6979	Moldavian	7779	Tswana	8478
Estonian	6984	Mongolian	7778	Türkçe	8482
Euskara	6985	Nauru	7865	Turkmen	8475
Ελληνικά	6976	Navaho; Navajo	7886	Twi	8487
Faroese	7079	Ndebele, North	7868	Uighur	8571
Français	7082	Ndebele, South	7882	Ukrainian	8575
Frysk	7089	Ndonga	7871	Urdu	8582
Fijian	7074	Nederlands	7876	Uzbek	8590
Gaelic; Scottish Gaelic	7168	Nepali	7869	Vietnamese	8673
Gallegan	7176	Norsk	7879	Volapuk	8679
Georgian	7565	Northern Sami	8369	Walloon	8765
Gikuyu; Kikuyu	7573	North Ndebele	7868	Welsh	6789
Guarani	7178	Norwegian Nynorsk;	7878	Wolof	8779
Gujarati	7185	Occitan; Provençal	7967	Xhosa	8872
Hausa	7265	Old Bulgarian; Old Slavonic	6785	Yiddish	8973
Herero	7290	Oriya	7982	Yoruba	8979
Hindi	7273	Oromo	7977	Zulu	9085
Hiri Motu	7279	Ossetian; Ossetic	7983		
Hrwtanski	6779	Pali	8073		
Ido	7379	Panjabi	8065		
Interlingua (International)	7365	Persian	7065		
Interlingue	7365	Polski	8076		
		Português	8084		

# Index

---

Suomi ----- 8

Suomi

Português ----- 43

Português

Ελληνικά ----- 78

Ελληνικά

Русский ----- 117

Русский

Polski ----- 153

Polski

Česky ----- 188

Česky

Slovensky ----- 223

Slovensky

Magyar ----- 258

Magyar

## Úvod a všeobecné informace

Charakteristika .....	190
Přehrávatelné disky .....	190
Dodávané příslušenství .....	190
Ochrana životního prostředí .....	191
Informace o bezpečnosti provozu přístroje ..	191
Bezpečnost poslechu .....	192

## Připojení

Krok 1: Umístění reproduktorů .....	193
Krok 2: Připojení reproduktorů .....	194
Krok 3: Připojování antén .....	194
Krok 4: Připojení televizoru .....	194-195
Používání kompozitních video konektorů	
Používání konektoru S-Video In	
Používání přídavného modulátoru RF	
Krok 5: Připojení napájecího kabelu .....	196
Volitelné: Připojení dalších zařízení .....	196

## Ovládací tlačítka

Ovládací tlačítka přístroje .....	197
Ovládací tlačítka dálkového ovladače ....	197-198

## Příprava k použití

Před použitím dálkového ovládání .....	199
Výměna baterie dálkového ovladače .....	199
Krok 1: Nastavení hodin .....	199
Krok 2: Nastavení preferencí videa .....	200-201
Krok 3: Nastavení jazyka .....	201

## Základní funkce

Zapojení systému .....	202
Přepnutí do režimu Eco Power .....	202
Automatická režim pro úsporu energie .....	202
Ovládání zvuku .....	202
DBB	
DSC	
LOUDNESS	
Nastavení síly a charakteru zvuku .....	202

## Ovládání disku

Základní přehrávání .....	203
Použití Disc Menu .....	203
Základní ovladače přehrávání .....	203-205
Přerušení přehrávání	
Přeskočení na jiný titul (stopu)/kapitoly	
Obnova přehrávání z posledního zastaveného bodu	
Zoom	
Přiblížit	
Opakování	
Režim promíchaného přehrávání	
Opakování A-B	
Přehrávání ve zpomaleném režimu	
Programování	
Rychlé vyhledávání v rámci záznamu/kapitoly(	
Vyhledávání v čase a vyhledávání dle čísla kapitoly/stopy	
Zobrazení informací během přehrávání	
Zvláštní funkce disku .....	205
Přehrávání titulu (DVD)	
Sledování z jiného úhlu (DVD)	
Změna Audio Language	
Změna kanálu audio	
Titulky (DVD)	
Přehrávání MP3/WMA .....	206
Běžné používání	
Volba přehrávání	
Přehrávání obrazových disků .....	206
Běžné používání	
Volba přehrávání	
Speciální funkce JPEG .....	206
Zoom obrázku (JPEG)	
Prohlížení (JPEG)	
Playback s vícenásobnými úhly zobrazení	
Přehrávání disku ve smíšeném režimu (například disk obsahující soubory MP3, fotografie a soubory MPEG) .....	206-207
Přehrávání souborů s fotografiemi	
Přehrávání souboru MPEG	
Přehrávání DivX disků .....	208



## Operace nabídky DVD

Základní funkce .....	209
SYSTEM SETUP .....	209-211
TV SYSTEM	
SCREEN SAVER	
TV TYPE	
PASSWORD	
RATING	
DEFAULT	
DIVX(R) VOD registration code	
LANGUAGE SETUP .....	211
VIDEO SETUP .....	211
BRIGHTNESS	
CONTRAST	
HUE	
SATURATION	
AUDIO SETUP .....	211-212
DIGITAL OUT	
DOWNMIX	
3D PROCESSING	
LPCM	
NIGHT MODE	

## Radiopřijímač

Ladění rozhlasových stanic .....	213
Programování rozhlasových stanic .....	213
Automatické programování	
Manuální programování	
Ladění naprogramované rozhlasové stanice .....	213
RDS .....	214
Nastavení hodin podle systému RDS	

## USB

Použití USB velkokapacitního paměťového zařízení .....	215-216
Přehrávání USB velkokapacitního paměťového zařízení	

## Zegar/Timer

Nastavení hodin .....	217
Nastavení časového spínače TIMER .....	217
Zapnutí a vypnutí usínací funkce SLEEP .....	217

## Technické údaje ..... 218

## Odstraňování problémů .... 219-221

## Glosář ..... 222

### Likvidace starého produktu

Produkt je navržen a vyroben za použití velmi kvalitních materiálů a komponent, které lze recyklovat a znovu použít.



Když je k produktu připevněn symbol s přeškrtnutým košem, znamená to, že je produkt kryt evropskou směrnici 2002/96/EC

Informujte se o místním tříděném sběrném systému pro elektrické produkty.

Řiďte se místními pravidly a nelikvidujte staré produkty spolu s běžným odpadem. Správná likvidace starého produktu pomůže zabránit případným negativním následkům pro životní prostředí a lidské zdraví.

# Úvod a všeobecné informace

**Gratulujeme vám k nákupu a vítáme vás u společnosti Philips!**

**Chcete-li plně těžit z podpory, kterou nabízí společnost Philips, zaregistrujte výrobek na [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).**

## Charakteristika

Váš DVD mikrosystém s 2-kanálovým plně digitálním zesilovačem vytváří stejnou dynamickou kvalitu zvuku, jakou najdete u plně vybavených systémů domácího kina, a obsahuje některé z nejlepších funkcí technologie domácího kina.

## Konektory pro další zařízení

Umožňuje připojit jiné audio a audio/vizuální součásti k systému, abyste mohli použít reproduktory systému s prostorovým zvukem.

## Rodičovský zámek (Úroveň přístupnosti)

Umožňuje vám nastavit úroveň přístupnosti, takže vaše děti nemohou sledovat DVD, které má úroveň vyšší, než jste nastavili.

## Časovač vypnutí

Dovoluje, aby se systém automaticky v předem nastaveném čase přepnul do pohotovostního režimu.

## Noční režim

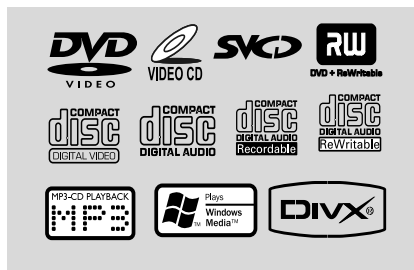
Dovoluje komprimovat dynamický rozsah, čímž se sníží rozdíl hlasitosti mezi různými zvuky v režimu Dolby Digital.

## Přehrávatelné disky

**V tomto přístroji lze přehrávat následující typy disků:**

- Digitální video disky (DVD)
- Video CD (VCD)
- SuperVideo CD (SVCD) a AVCD
- Windows Media Audio (WMA)
- Přepisovatelné digitální video disky + (DVD+RW)
- Kompaktní disky (CD)
- DivX(R) na CD-R(W):
- DivX 3.11, 4.x a 5.x
- Disky MP3, obrazové soubory (Kodak, JPEG) na CD-R(W)
- Podporované formáty disků MP3:
  - Formát ISO 9660, formát UDF
  - Max. jméno titulu/alba - 12 znaků

- Max. počet alb je 255
- Max. počet úrovní vnořených adresářů je 8
- Max. počet stop programů MP3 je 32
- Max. počet stop MP3 je 999.
- Podporované vzorkovací frekvence pro disky MP3: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz,
- Podporované přenosové frekvence u disků MP3: 56, 64, 96, 128, 192, 256 (kb/s) (doporučeno 128 kb/s)



Následující formáty nejsou podporovány

- Soubory jako \*.VMA, \*.AAC, \*.DLF, \*.M3U, \*.PLS, \*.WAV,
- Neanglické jméno alba/titulu
- Disky nahrané ve formátu Joliet

## Regionální kódy

Aby bylo možné DVD přehrávat na tomto DVD systému, musí být určeny pro VŠECHNY (ALL) regiony nebo pro **Region 2**. Nelze přehrávat disky, které jsou určeny pro jiné regiony.



## Užitečné rady:

- U disků se smíšeným režimem bude pro přehrávání zvolen jen jeden režim podle formátu nahrávky.
- Máte-li problém s přehráváním určitého disku, vyzkoušejte ho a zkuste jiný. Nesprávně naformátované disky nebudou na tomto DVD systému hrát.
- Výstup DTS prostorového zvuku není dostupný u tohoto DVD přehrávače.

## Dodávané příslušenství

- kabel pro kompozitní videosignál (žlutý)
- FM drátová anténa
- Dálkové ovládání (s baterií)
- tento návod a Stručný návod k použití

## Ochrana životního prostředí

Pro zabalení výrobku bylo použito minimální množství obalových materiálů. Aby bylo třídění odpadu co nejsnadnější, byly použity tyto typy materiálů: kartón (krabice), polystyrenová pěna (výplň) a polyetylenová fólie (sáčky, ochranná fólie výplně).

Přístroj je vyroben z materiálů, které lze v případě demontáže specializovanou firmou recyklovat a znovu použít. Dodržujte platné vyhlášky, které se týkají likvidace obalových materiálů, vybitých baterií a vyřazené spotřební elektroniky.

## Informace o bezpečnosti provozu přístroje

### Neinstalujte přístroj vysokým teplotám, vlhku, vodě a prachu

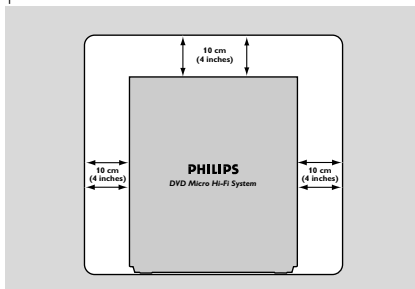
- Pokud je jako odpojovací zařízení použito síťové napájení nebo sdrůžovač, mělo by být odpojovací zařízení připraveno k použití.
- Nainstalujte jednotku do blízkosti zásuvky AC a tam, kde AC zásuvku lze snadno zapojit.
- Chraňte přístroj, napájecí články a CD před vlhkostí, deštěm, pískem a extrémními teplotami, které mohou být v blízkosti topných těles nebo na místě vystaveném přímému slunečnímu záření.
- Na přístroj nesmí být pokládány žádné zdroje přímého plamene, např. rozsvícené svíčky.
- Nepokládejte na zařízení žádné předměty naplněné tekutinami (např. vázy).
- Musí být zajištěna dobrá ventilace. Nezakrývejte ventilační otvory žádnými předměty, např. novinami, ubrusy, záclonami atd.
- I v případě, že přepojíte systém do pohotovostního stavu, spotřebovává energii. Přejete-li si přístroj zcela odpojit od sítě, vytáhněte zástrčku síťového kabelu ze zásuvky.

### Zabraňte poškození vlivem kondenzace

- Při náhlém přemístění přístroje z chladného do teplého prostředí může dojít k zamlžení optiky. V takovém případě není možné v přístroji přehrávat disky. Nechte přístroj v teplém prostředí, dokud se vlhkost neodpaří.

## Nezakrývejte větrací otvory

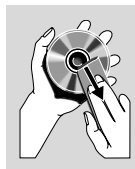
- Při umístění do skříňky musí být okolo celého přístroje ponechán volný prostor alespoň 10 cm pro dostatečnou větrání.



- Musí být zajištěna dobrá ventilace. Nezakrývejte ventilační otvory žádnými předměty, např. novinami, ubrusy, záclonami atd.

## Čištění krytu přístroje

- Přístroj čistěte jen lehce navlhčeným měkkým hadříkem. Nepoužívejte přípravky obsahující alkohol, denaturovaný líh, čpavek nebo mechanické čisticí prostředky.



## Čištění desek

- K čištění disku CD použijte měkký hadřík z netřepivého materiálu o otírejte disk směrem od středu k okraji. Čisticí prostředky mohou disk poškodit!
- K popisování disků CDR(W) použijte pouze měkký plstěný fix a pište pouze na potištěnou stranu disku.
- Při manipulaci uchopte disk za okraje - nedotýkejte se povrchu disku.

## Čištění optiky přehrávače

- Po delším používání se optika přehrávače může zaprášit. Aby byla zajištěna kvalitní reprodukce, doporučujeme očistit optiku speciálním čisticím

# Úvod a všeobecné informace

prostředkem Philips CD Lens Cleaner nebo jiným, podobným prostředkem na čištění optiky, který lze dostat v obchodní síti. Čištění provádějte podle návodu na čisticím prostředku.

## **Volba vhodného umístění**

- Přístroj umístěte na rovný, pevný a stabilní povrch.
- Mechanické součásti přístroje mají samomazací povrch, proto se nesmí ani olejovat ani mazat.

## **Bezpečnost poslechu**

### **Při poslechu používejte přiměřenou hlasitost.**

- Používání sluchátek při vysoké hlasitosti může poškodit sluch. Tento výrobek umožňuje produkci zvuků v rozsahu, který u normálního člověka může způsobit ztrátu sluchu, a to i při poslechu kratším než 1 minuta. Vyšší rozsah zvuku je nabízen pro ty, kteří již trpí sluchovým postižením.
- Zvuk může být klamavý. Během poslechu se "pohodlná úroveň" nastavení hlasitosti přizpůsobuje vyšší hlasitosti zvuku. To znamená, že to, co po delším poslechu zní "normálně", je ve skutečnosti hlasitější a vašemu sluchu škodí. Abyste tomu zabránili, nastavte hlasitost na bezpečnou úroveň dříve, než se váš sluch přizpůsobí a nastavení neměňte.

### **Nastavení bezpečné úrovně hlasitosti:**

- Nastavte ovládání hlasitosti na nízké nastavení.
- Pomalu hlasitost zvyšujte, dokud neuslyšíte zvuk pohodlně a čistě, bez rušení.

### **Poslouchejte přiměřenou dobu:**

- I delší doba poslechu při normálně "bezpečné" úrovni hlasitosti může rovněž způsobit ztrátu sluchu.
- Používejte své zařízení rozumně a dopřejte si patřičné přestávky.

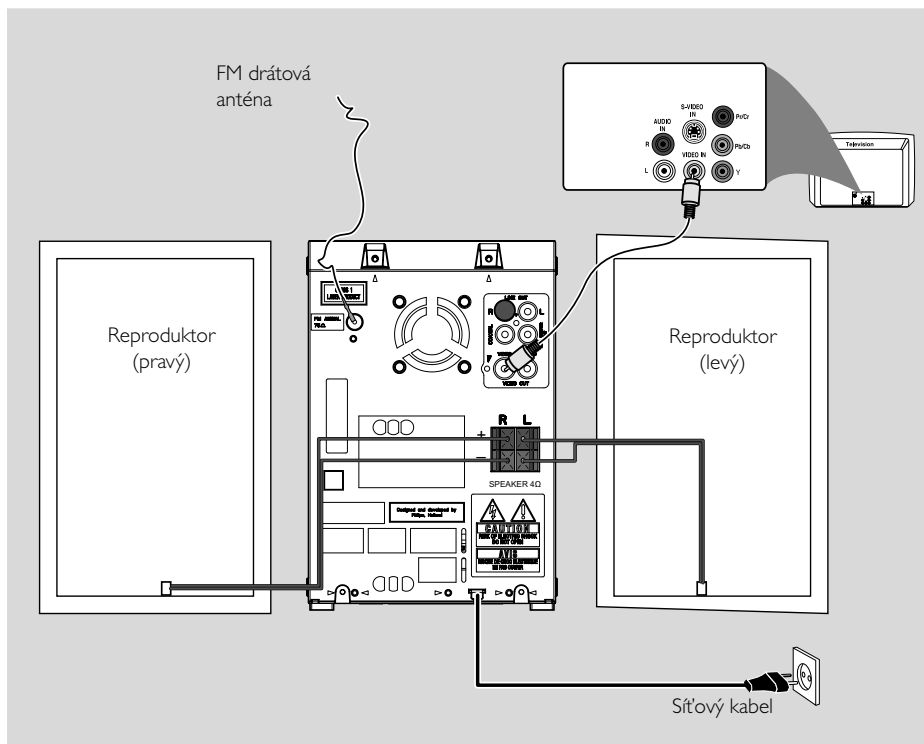
### **Při používání sluchátek dodržujte následující pravidla.**

- Poslouchejte při přiměřené hlasitosti po přiměřeně dlouhou dobu.
- Po přizpůsobení sluchu již neupravujte hlasitost.
- Nenastavujte hlasitost na tak vysokou úroveň, abyste neslyšeli zvuky v okolí.
- V situacích, kdy hrozí nebezpečí, buďte opatrní nebo zařízení na chvíli přestaňte používat.

- Nepoužívejte sluchátka při řízení motorových vozidel, jízdě na kole, skateboardu atd.; mohlo by dojít k nebezpečné dopravní situaci a v mnoha zemích je to nelegální.

## **Poznámky k likvidaci baterií**

Výrobek obsahuje baterie podléhající směrnici EU 2006/66/EC, které nelze odkládat do běžného komunálního odpadu. Informujte se o místních pravidlech o sběru baterií, neboť správná likvidace pomáhá předejít nepříznivým účinkům na životní prostředí a lidské zdraví.



Česky

## POZOR!

-Typový štítek je umístěn na zadní straně systému.

-Než zasunete síťový kabel do zásuvky přesvědčte se, zda jsou všechny ostatní připoje v pořádku.

-Je-li přístroj pod napětím, nerealizujte žádné nové připoje a nemodifikujte připoje už realizované.

- Viditelná a neviditelná laserová radiace.

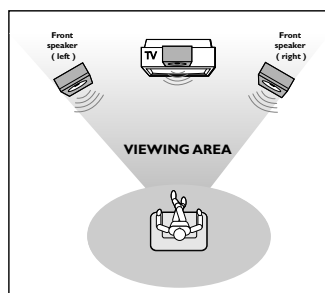
Pokud je kryt otevřen, nedívejte se na paprsek.

- Vysoké napětí! Neotevírat. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem. Přístroj neobsahuje žádné díly, na kterých provádí servis uživatel.

- Úpravy prováděné na produktu by mohly zapříčinit nebezpečnou radiaci (EMC, Elektromagnetická kompatibilita) nebo jiné nebezpečné provozní podmínky.

Přehřátí přístroje zabraňuje vbudovaný bezpečnostní elektrický obvod. Proto se může stát, že se systém v extrémních podmínkách automaticky přepne do pohotovostního stavu. Dojde-li k tomu, počkejte až systém vychladne, pouze potom ho znovu použijte (neplatí pro všechny typy).

## Krok 1: Umístění reproduktorů



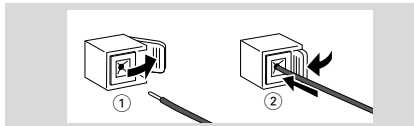
Umístěte přední levý a pravý reproduktor do stejné vzdálenosti od televizoru a v úhlu asi 45 stupňů od místa poslechu.

### Užitečné rady:

-Pro prevenci magnetické interference neumístejte přední reproduktory příliš blízko vašeho televizoru.

-Umožněte adekvátní odvětrávání v okolí DVD systému.

## Krok 2: Připojení reproduktorů



Zapojte kabely reproduktorů k vývodům s označením **SPEAKERS**. Kabely pravého reproduktoru zapojte do vývodů s označením "R" a kabely levého reproduktoru do vývodů s označením "L". Barevný (označený) kabel zapojte do vývodu s označením "+" a černý (neoznačený) kabel zapojte do vývodu s označením "-". Odizolovaný konec kabelu reproduktoru zcela zasuňte do svorky (podle obrázku).

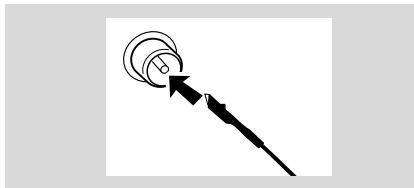
### Užitečné rady:

- Dbejte na to, aby byly kabely reproduktorů zapojeny správně. Při nesprávném zapojení hrozí nebezpečí zkratu a poškození přístroje.
- K dosažení optimálního zvukového výkonu použijte dodané reproduktory.
- K žádné dvojici reproduktorových vývodů + / - nesmí být připojeno více reproduktorů.
- Nepřipojujte reproduktory s impedancí nižší, než mají dodávané reproduktory. Podívejte se prosím do oddílu **TECHNICKÉ ÚDAJE** této příručky.

## Krok 3: Připojování antén

Zasuňte MW rámovou anténu a FM drátovou anténu dodávanou jako příslušenství přístroje do příslušného vstupu. Nastavte anténu tak, aby byl příjem optimální.

### FM anténa



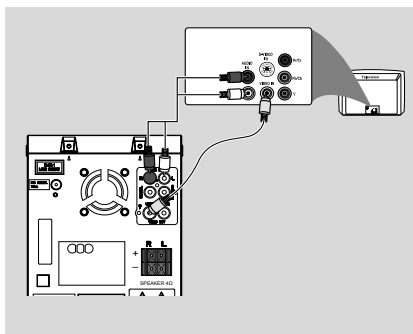
- Přijem stereofonního vysílání FM se zlepší, zasunete-li externí FM anténu do vstupu FM ANTENNA.

## Krok 4: Připojení televizoru

### POZOR!

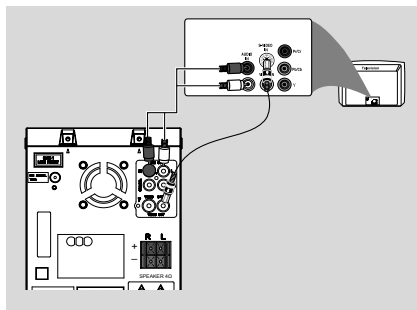
- Existují různé způsoby, jak připojit přístroj k televizoru. Vyberte si a realizujte pouze jedno z nejlepších připojení v závislosti na vlastnostech vašeho televizoru.
- Zapojte DVD systém přímo do televizoru.

### Používání kompozitních video konektorů (CVBS)



- 1 Kompozitní video kabel (žlutý) použijte pro připojení konektoru VIDEO DVD přehrávače do vstupního konektoru videa (nebo označeného jako A/V In, Video In, Composite nebo Baseband) na televizoru.
- 2 Abyste slyšeli zvuk tohoto DVD přehrávače přes Vaši TV, použijte audiokabely (bílý/červený - není dodán) k propojení LINE OUT (L/R) konektorů DVD přehrávače k odpovídajícím AUDIO IN konektorům na TV.

## Používání konektoru S-Video In

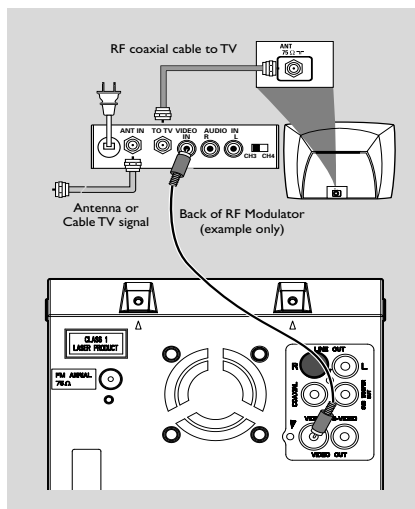


- 1 Pomocí kabelu S-Video (není součástí balení) připojte konektor **S-VIDEO** systému do vstupního konektoru S-Video (nebo označeného jako Y/C nebo S-VHS) na televizoru.
- 2 Abyste slyšeli zvuk tohoto DVD přehrávače přes Vaši TV, použijte audiokabely (bílý/červený - není dodán) k propojení LINE OUT (L/R) konektorů DVD přehrávače k odpovídajícím AUDIO IN konektorům na TV.

## Používání přidavného modulátoru RF

### POZOR!

– Pokud má váš televizor jen jeden vstupní konektor pro anténu (nebo označený jako 75 ohm nebo RF In), budete potřebovat modulátor RF, abyste mohli sledovat přehrávání DVD na televizoru. Kontaktujte svého prodejce elektroniky nebo kontaktujte Philips kvůli podrobnostem o dostupnosti a operacích RF modulátoru.



- 1 Pomocí kompozitního kabelu (žlutý) zapojte konektor **VIDEO** systému do vstupního konektoru videa na modulátoru RF.
- 2 Pomocí RF koaxiálního kabelu (není součástí balení) připojte RF modulátor do konektoru RF vašeho televizoru.

## Krok 5: Připojení napájecího kabelu

### POZOR!

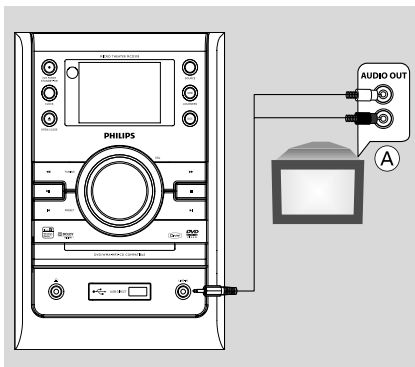
– Nikdy neprovádějte nebo nemůžte spojení při zapnutém napájení.

Poté, co je vše správně zapojeno, zapojte napájecí kabel do sítě.

## Volitelné: Připojení dalších zařízení

### POZOR!

- Některé DVD jsou chráněny proti kopírování. Disk nelze pomocí videomagnetofonu nebo digitálního záznamového zařízení nahrát.
- Při připojování dbejte na to, aby se barva kabelů shodovala s barvou zdířek.
- Vždy si přečtěte úplné informace o zapojení a používání v uživatelské příručce jiného zařízení.



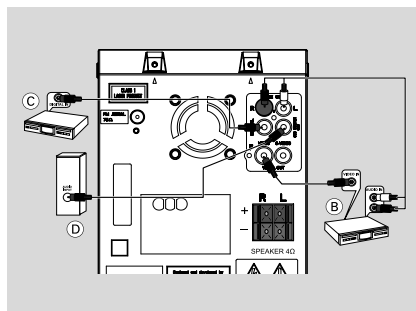
Poslech ostatních zařízení (A)

Pomocí kabelu cinch (není součástí balení) připojte konektory **LINE-IN** na předním panelu přehrávače DVD k výstupům analogového zvuku na externím zařízení (TV, videorekordér; přehrávač laserových disků, přehrávač DVD nebo rekordér CD).

Před zahájením provozu stiskněte **SOURCE** na předním panelu pro volbu AUX nebo stiskněte **AUX** na dálkovém ovládacím pro aktivaci vstupního zdroje.

### Poznámka:

– Přejete-li si připojit přístroj, který má výstup mono (jediný audio výstup), zasuňte ho do levého vstupu AUX. Lze k tomu případně použít i kabel RCA, který má na jednom konci jeden přípoj, na druhém konci dva přípoje (zvuk bude i v tomto případě mono).



## Použití videomagnetofonu pro nahrávání z DVD (B)

Připojte zdířku **VIDEO OUT** přístroje ke zdířkám VIDEO IN a zdířky **LINE OUT (R/L)** ke zdířkám AUDIO IN na videomagnetofonu. Umožníte tím analogový stereofonní (dva kanály, pravý a levý) záznam.

## Nahrávání (digitální) (C)

Připojte zdířku **COAXIAL** přístroje ke zdířce DIGITAL IN na digitálním záznamovém zařízení (jako např. kompatibilní s DTS-Digital Theatre, s dekodérem Dolby Digital).




Před spuštěním nastavte DIGITAL OUTPUT podle provedené audio propojení. (Viz "DIGITAL OUT".)



## Připojení aktivního subwooferu (D)

Připojte zdířku **SUBWOOFER OUT** mikrosystému DVD ke zdířce AUDIO INPUT na aktivním subwooferu (není součástí dodávky).





## Ovládací tlačítka přístroje

- ① **iR sensor**
  - infračervený senzor dálkového ovladače.
- ② **ECO POWER/STANDBY-ON** 
  - zapíná systém nebo přepíná do ekonomického režimu/normálního pohotovostního režimu se zobrazením času.
- ③ **CLOCK**
  - V pohotovostním režimu
  - zapojení funkce hodin.
  - Režim přehrávání
  - zobrazuje hodiny.
- ④ **OPEN•CLOSE** 
  - otevření nebo zavření prostoru pro desky.
- ⑤ **Mode Selection**
  - ..... Zastaví přehrávání DISC/USB nebo smaže program.
  -  ..... Zahájí nebo pozastaví přehrávání DISC/USB.

**PRESET**  


  - ..... Disc/USB: skok na předchozí/následující kapitolu/titul/stopu.
  - ..... Tuner: volba naprogramované rozhlasové stanice.

**TUNING**  

**Tuner**




  - V režimu Tuner přeladuje na nižší nebo vyšší frekvenci.
  - stiskněte a podržte, poté klávesu pusťte pro start automatického hledání rádiové frekvence směrem nahoru/dolů.

Disc/USB

  - hledání zpět/vpřed na disc/USB. různými rychlostmi.
- ⑥ 
  - Připojení sluchátek.
- ⑦ **USB**
  - konektor pro USB zařízení.
- ⑧ **LINE-IN** jack
  - pro připojení pomocného zařízení.
- ⑨ **VOL**
  - nastavení síly zvuku.
  - pouze na systému - nastavení hodin a minut pro hodiny/časový spínač.
- ⑩ **DSC**
  - zvýraznění zvukového efektu podle charakteru hudby: (FLAT, POPS, JAZZ, CLASSIC nebo ROCK).

- ⑪ **LOUDNESS/DBB**
  - zapne nebo vypne automatické přizpůsobení hlasitosti.
  - zvýraznění basových tónů.
- ⑫ **SOURCE**
  - volba některého ze zvukových zdrojů: DISC TUNER, USB nebo AUX.
- ⑬ **Displej**
  - zobrazuje aktuální stav přístroje

## Ovládací tlačítka dálkového ovladače

- ① 
  - Slouží k přepnutí přístroje do úsporného režimu.
- ② **Numeric Keypad (0-9)**
  - Zadávání čísla předvolené rozhlasové stanice.
- ③ **PROG/ANGLE**
  - DVD/VCD/CD/USB: vstup do menu programu.
  - Volba jiného režimu prezentace při přehrávání obrazového CD.
  - V režimu Tuner programuje naladěné radiové stanice.
  - DVD: volba úhlu DVD kamery.
- ④ **SOURCE**
  - volba některého ze zvukových zdrojů: DISC TUNER, USB nebo AUX.
- ⑤ **SYSTEM (jen v režimu disc)**
  - Vyvolá nebo ukončí nabídku s obsahem disku.
- ⑥ **DISC MENU (jen v režimu disc)**
  - DVD/VCD: Vyvolá nebo ukončí systémovou nabídku.
  - VCD2.0: zapne/vypne ovládání Playback Mode (režimu přehrávání).
- ⑦  

**Tuner**

  - V režimu Tuner přeladuje na nižší nebo vyšší frekvenci.
  - stiskněte a podržte, poté klávesu pusťte pro start automatického hledání rádiové frekvence směrem nahoru/dolů.

**Disc**

  - hledání zpět/vpřed na disku různými rychlostmi.
  - V režimu Disc volí směr pohybu v nabídce obsahu disku / systémové nabídce.

# Ovládací tlačítka

- 8 ▲/▼  
– V režimu Disc volí směr pohybu v nabídce obsahu disku / systémové nabídce.
- 9 OK  
– Ukončuje nebo potvrzuje výběr:
- 10 ◀/▶  
– Disc: skok na předchozí/následující kapitolu/titul/stopu.  
– V režimu Tuner vyberte: předvolenou rozhlasovou stanicí.
- 11 ■  
– Zastaví přehrávání disku nebo smaže program.
- 12 ▶II  
– Zahájí nebo pozastaví přehrávání disku.
- 13 VOL +/-  
– nastavení síly zvuku.  
– pouze na systému - nastavení hodin a minut pro hodiny/časový spínač.
- 14 MODE  
– pro výběr různých režimů opakování nebo režimu náhodného přehrávání.
- 15 SUBTITLE  
– pro volbu preferovaného jazyka na titulky.
- 16 SLEEP/TIMER  
V pohotovostním režimu  
– pro nastavení času automatického zapnutí systému.  
režim Playback (přehrávání)  
– Slouží k nastavení funkce časovače (automatického) vypnutí.
- 17 LOUD/DBB  
– zapne nebo vypne automatické přizpůsobení hlasitosti.  
– zvýraznění basových tónů.
- 18 DSC  
– zvýraznění zvukového efektu podle charakteru hudby: (FLAT, POPS, JAZZ, CLASSIC nebo ROCK).
- 19 MUTE  
– přechodné vypnutí a opětovné zapojení zvuku.
- 20 DISPLAY/RDS  
Disc  
– zobrazí systémové hodiny.  
Tuner  
– zobrazí informace RDS.

- 21 REPEAT A-B  
– VCD/CD: pro opakování specifické části v téže stopě.  
– DVD: Opakuje určitý úsek na disku.
- 22 AUDIO  
VCD  
– nastaví zvukový režim Stereo, Mono-Levá nebo Mono-Pravá.  
DVD  
– zvolí jazyk audia.
- 23 ZOOM  
– DVD/VCD/Picture CD: zvětší nebo zmenší obraz nebo aktivní snímek na obrazovce televizoru.
- 24 GOTO  
– Disc: rychlé hledání na disku pomocí časové linie, titulu, kapitoly nebo stopy.

## **oznámky k dálkovému ovládní:**

- Zvolte nejprve stiskem jednoho z tlačítek pro výběr zdroje signálu na dálkovém ovládní (např. DISC nebo TUNER) zdroj signálu, který chcete ovládat.**  
**– Pak vyberte požadovanou funkci (například ▶II, ◀, ▶ ).**

## POZOR!

– Předtím, než začnete přístroj používat, vykonajte přípravné práce.

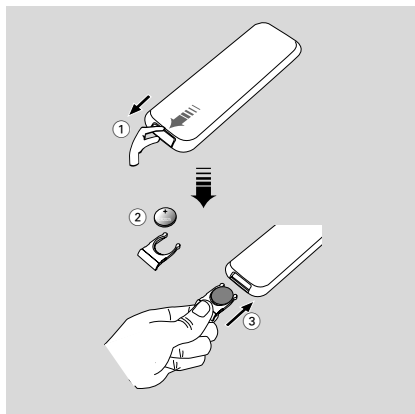
## Před použitím dálkového ovládání

- 1 sejměte ochrannou plastovou fólii, ochranná plastová fólie.
- 2 stisknutím některého z tlačítek zdrojů na dálkovém ovladači vyberte zdroj, který chcete ovládat (například CD, TUNER).
- 3 Potom vyberte požadovanou funkci (například ► **II** , ◀◀ , ▶▶).



## Výměna baterie (lithium CD2025) dálkového ovladače

- 1 Stiskněte zářez na prostoru pro baterie.
- 2 Vytáhněte oddíl pro baterii.
- 3 Vložte novou baterii a oddíl pro baterii zasuňte až na doraz zpět do původní polohy.



## UPOZORNĚNÍ!

**Baterie obsahují chemikálie, a proto je třeba je zlikvidovat správným způsobem.**

## Krok 1: Nastavení hodin

### DŮLEŽITÉ!

– Pokud chcete přepnout hodiny do úsporného režimu Eco Power, stiskněte a podržte tlačítko **ECO POWER/STANDBY-ON** ☺ na přístroji po dobu 3 sekund nebo déle, abyste přístroj nejdříve přepnuli do běžného pohotovostního režimu předtím, než začnete s níže uvedenými operacemi.

- 1 Jděte do pohotovostního režimu.
- 2 V pohotovostním režimu stiskněte a přidržte **CLOCK** na systému.  
→ Pak blikají číslice pro hodiny.
- 3 Stiskem **VOL** nebo **VOL +/-** na systému nastavíte hodiny.
- 4 Stiskem **CLOCK** potvrďte nastavení.  
→ Iikají číslice pro minuty.
- 5 Stiskem **VOL** nebo **VOL +/-** na systému nastavíte minuty.
- 6 Stiskem **CLOCK** potvrďte nastavení. Systém uloží nastavení automaticky.

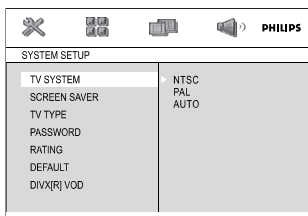
### Užitečné rady:

- Tento systém podporuje pouze 24hodinový režim.
- Hodiny se zruší po odpojení napájecího kabelu nebo po poruše na napájení.
- Během nastavování, pokud do 10 vteřin nestisknete tlačítko, systém ukončí režim nastavení hodin (manuální programování) automaticky.

## Krok 2: Nastavení preferencí videa

### POZOR!

– Ujistěte se, že jste provedli všechna nezbytná zapojení. (viz "Připojení - Připojení televizoru")



Zapněte televizor a nastavte jej pro opravu kanálu Video-In.

→ Můžete přejít na 1. kanál vašeho televizoru, pak opakovaně stiskněte tlačítko kanálu, dokud nevidíte kanál Video In.

→ Nebo můžete zvolit různé režimy videa pomocí dálkového ovládání televizoru.

→ Nebo nastavte televizor na kanál 3 nebo 4, pokud používáte modulátor RF.

1 V režimu stop nebo během přehrávání stiskněte **SYSTEM MENU**.

2 Stiskem ◀◀/▶▶/▲/▼ na dálkovém ovládání procházejte funkcemi a zvolte preferovanou volbu.

→ Přešuněte se na **SYSTEM SETUP** a stiskněte ▼.

→ Přešuněte se k jednomu z následujících a stiskněte ▶▶.

### – Nastavení TV SYSTEM (TV SYSTÉMU)

Dovoluje vám zvolit barevný systém, který odpovídá vašemu televizoru.

#### NTSC

– Tento režim zvolte, pokud připojený televizor pracuje se systémem NTSC. Video signál z disků PAL bude na výstupu konvertován do systému NTSC.

#### PAL

– Tento režim zvolte, pokud připojený televizor pracuje se systémem PAL. Video signál z disků NTSC bude na výstupu konvertován do systému NTSC.

#### AUTO

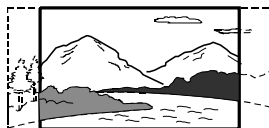
– Tento režim zvolte, pokud je připojený televizor schopen pracovat ve více systémech. Výstupní formát bude shodný s videosignálem disku.

### – Nastavení TV TYPE (TYPU TV)

Zvolte poměr stran připojeného televizoru. Pokud vaše DVD není kódováno tak, aby umožňovalo změnit poměr stran, nelze tvar obrazu změnit.

#### 4:3 PS

– Tuto volbu použijte, máte-li standardní televizor a vaše DVD nemá širokoúhlý formát. Širokoúhlý obraz je zobrazen na celé televizní obrazovce a jeho část je automaticky odříznuta.



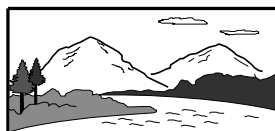
#### 4:3 LB

– Tuto volbu použijte, máte-li standardní televizor a vaše DVD má širokoúhlý formát. V horní a dolní části televizní obrazovky jsou zobrazeny černé pružky.



#### 16:9

– Tuto volbu použijte, máte-li širokoúhlý televizor (musíte také nastavit svůj širokoúhlý televizor na "plnou velikost").



## Užitečné rady:

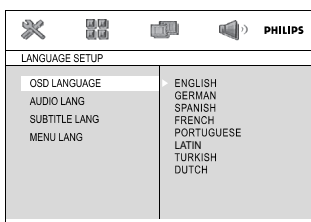
Formát, který zvolíte, musí být dostupný na disku.  
Pokud není, nastavení televizního formátu neovlivní obraz během přehrávání.

## Odstranění nabídky:

Stiskněte **SYSTEM MENU**.

## Krok 3: Nastavení jazyka

Můžete zvolit oblíbený jazyk tak, aby DVD mikrosystém automaticky přepnul na tento jazyk vždy, když založíte disk. Pokud jazyk není na disku k dispozici, použije se místo něj jazyk nastavený jako standard. Jazyk nabídky DVD mikrosystému nelze změnit, jakmile se jednou zvolí.



1 V režimu stop nebo během přehrávání stiskněte **SYSTEM MENU**.

2 Stiskem ◀◀/▶▶/▲/▼ na dálkovém ovládacím zařízením zvolte preferovanou volbu.

→ Přešuněte se na **LANGUAGE SETUP** a stiskněte ▼.

→ Přešuněte se k jednomu z následujících a stiskněte ▶▶.

## OSD Menu

→ Přepne jazyk displeje na televizní obrazovce. Zvolte jazyk ze zobrazeného seznamu.

## Subtitle (DVD)

Přepne zobrazený jazyk titulku. Zvolte jazyk ze zobrazeného seznamu.

## Audio (DVD)

Přepne zobrazený jazyk zvukové stopy. Zvolte jazyk ze zobrazeného seznamu.

## Menu (DVD)

Zvolte jazyk pro nabídku DVD.

Když zvolený jazyk není na DVD nahrán, zvolí se automaticky jeden z nahraných jazyků (kromě OSD).

Můžete resetovat všechna nastavení DVD kromě výkonu.

Pokud zvolený jazyk není na disku k dispozici, bude zvolen původní jazyk označený každým diskem.

3 Stiskem ▲/▼ zvolte jazyk a stiskněte **OK**.


4 Opakujte **kroky 2-3** pro další nastavení.

## Odstranění nabídky:




Stiskněte **SYSTEM MENU**.

# Základní funkce

## Zapojení systému

- Stiskněte tlačítko **ECO POWER/STANDBY-ON**  na hlavní soustavě.  
→ Systém zapojí naposledy zvolený zvukový zdroj.
- Stiskněte tlačítko **SOURCE (DISC, TUNER, USB** nebo **AUX** na dálkovém ovladači).  
→ Systém zapojí zvolený zvukový zdroj.

## Přepnutí do režimu Eco Power

- Stiskněte **ECO POWER/STANDBY-ON**  (  na dálkovém ovladači) v aktivním režimu.  
→ Systém vstoupí do pohotovostního úsporného režimu Eco (svítí kontrolka ECO POWER LED) nebo normálního pohotovostního režimu se zobrazením hodin.
- V paměti přehrávače budou uchovány úroveň hlasitosti, interaktivní nastavení zvuku, poslední vybraný režim a předvolby zdroje a tuneru.
- Pokud je systém v normálním pohotovostním režimu se zobrazením hodin, stiskněte a přidržte **ECO POWER/STANDBY-ON**  2 na 3 vteřiny nebo víc pro přepnutí do pohotovostního úsporného režimu Eco a naopak.

## Automatický režim pro úsporu energie

Systém je vybaven funkcí úspory energie, která jej po 15 minutách od ukončení přehrávání disku CD automaticky přepne do úsporného režimu (pokud mezitím nebyl použit některý ovládací prvek).

## Ovládání zvuku

**Funkce zvuku DBB, DSC a LOUDNESS (hlasitosti) nemohou být zapnuty současně.**

### DBB (Dynamic Bass Boost)

Režim DBB zesiluje odezvu basových zvuků.

- Stisknutím tlačítka **DBB** na předním panelu nebo tlačítka **LOUD/DBB** na dálkovém ovládacím zapnete/vypnete funkci DBB.  
→ U disků, které byly nahrány při vysoké modulaci, bude při vysokém nastavení pravděpodobně docházet ke zkreslení. V takovém případě režim DBB vypněte nebo snižte nastavení.


### DSC (Digital Sound Control)

Zvukový režim DSC nabízí různé typy předvolených nastavení ekvalizérů.

- Opakovaným stisknutím tlačítka **DSC** vyberte některé z následujících nastavení: FLAT, POPS, JAZZ, CLASSIC nebo ROCK.

### LOUDNESS (Hlasitost)

Tato funkce umožňuje, aby systém automaticky zvýšil výšky a basy zvukových efektů při nízké hlasitosti (čím vyšší hlasitost, tím nižší zvýšení výšek a basů).


- Stisknutím tlačítka LOUDNESS na předním panelu nebo tlačítka **LOUD/DBB** na dálkovém ovládacím zapnete/vypnete funkci LOUDNESS.  
→ Ikona  se objeví/zmizí poté, co je tato funkce zapnuta/vypnuta.

## Nastavení síly a charakteru zvuku

Přejete-li si zeslabit zvuk, otáčejte regulátor (nebo stiskněte **VOLUME -/+** nebo **VOL +/-** na dálkovém ovladači) na přístroji v protisměru pohybu hodinových ručiček, přejete-li si zvuk zesílit, otáčejte ho ve směru pohybu hodinových ručiček.

→ Zobrazí se "VOL xx". Kde "xx" označuje úroveň hlasitosti.

### Poslech přes sluchátka

- Zástrčku sluchátek připojte do zásuvky  na předním panelu přehrávače DVD.  
→ Reproduktoři se ztlumí.

### Přechodné ztlumení hlasitosti

- Stiskněte tlačítko **MUTE** na dálkovém ovladači.  
→ Přehrávání bude pokračovat bez zvuku a na displeji bude zobrazena zpráva "MUTE".
- Pro zapnutí reprodukce zvuku, můžete:
  - Stiskněte **MUTE**;
  - Přesvědčte se, zda jsou reproduktory připojeny správně;
  - změnit zdroj.

## POZOR!

- Tento systém je určen pro pravidelné disky. Nepoužívejte tedy žádné příslušenství, jako jsou stabilizační kroužky nebo archy na úpravu disků atd., které jsou nabízeny na trhu, protože by mohly ucpat diskovou mechaniku.
- DVD disky a přehrávače jsou označeny regionálními omezeními. Před přehráváním disku se přesvědčete, že disk patří do stejné zóny jako přehrávač.
- V závislosti na DVD nebo VIDEO CD se některé funkce mohou lišit nebo mohou být omezeny.
- Netlačte na přihrádku na disk a nekládejte do ní jiné předměty. Mohlo by to zapříčinit poruchu přehrávače.
- Nepohybujte přehrávačem během přehrávání. Mohlo by dojít k poškození DVD mikrosystému.
- Pokud se na obrazovce objeví ikona zákazu "INVALID KEY" po stisknutí tlačítka, znamená to, že funkce není na aktuálním disku nebo v této době dostupná.

## Základní přehrávání

- 1 Zapojte napájecí kabely DVD přehrávače a televizoru (a jakéhokoliv volitelného stereo nebo AV přijímače) do sítě.
- 2 Zapněte televizor a nastavte jej pro opravu kanálu Video-In. (Viz strana "Nastavení televizoru").
- 3 Stiskněte **ECO POWER/STANDBY-ON**  $\phi$ .  
→ Měli byste na televizoru vidět obrazovku s pozadím Philips DVD.
- 4 Otevřete stiskem tlačítka **OPEN•CLOSE**  $\blacktriangle$  přihrádku pro disk, vložte disk a pak přihrádku pro disk zavřete.  
→ Dbejte na to, aby strana s potiskem směřovala vzhůru.
- 5 Přehrávání začne automaticky.  
→ Jestliže se na obrazovce objeví menu disku, viz "Použití Disc Menu (menu disku)".  
→ Jestliže je disk uzamknut rodičovským zámekem, musíte zadat vaše 4číselné heslo. (Viz strana "SYSTEM SETUP-PASSWORD".)
- 6 Pro zastavení přehrávání kdykoli stiskněte  $\blacksquare$ .

## Použití Disc Menu (menu disku)

V závislosti na disku se na obrazovce objeví menu poté, co jste vložili disk do mechaniky.

### Provedení volby přehrávání nebo položky

- Použijte  $\blacktriangleleft/\blacktriangleright/\blacktriangle/\blacktriangledown$  a **OK** nebo číslíkovou **Numerická klávesnice (0-9)** na dálkovém ovládání.  
→ Přehrávání se zahájí automaticky.

### Pro vstup nebo odchod z menu

- Stiskněte **DISC MENU** na dálkovém ovládání.

### Pro VCD s funkcí kontroly přehrávání (PBC) (jen verze 2.0)

Přehrávání pomocí PBC vám dovoluje přehrávat video CD interaktivně, pomocí nabídek na displeji.

- V režimu stop vyberte opakovaným stiskem tlačítka **DISC MENU**.  
→ Pokud bylo PBC ZAPNUTÉ, vypne se a pokračuje přehrávání.  
→ Pokud bylo PBC VYPNUTÉ, zapne se a vrátí se na obrazovku nabídky.

## Základní ovladače přehrávání

### Přerušení přehrávání (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- 1 Během přehrávání vyberte opakovaným stiskem tlačítka  $\blacksquare$ .  
→ Obraz se zastaví a zvuk se ztlumí.
- 2 Chcete-li pokračovat v normálním přehrávání, stiskněte znovu tlačítko  $\blacksquare$ .

### Přeskočení na jiný titul (stopu)/kapitolu (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- 1 Během přehrávání stiskněte **PRESET**  $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$  pro skok na další kapitolu/stopu.
- 2 Přejít přímo na jakýkoli titul (stopu)/kapitolu (neplatí pro DVD) Pomocí číslíkové **Numerická klávesnice (0-9)** zadejte číslo požadovaného titulu (stopy)/kapitoly.

### Obnova přehrávání z posledního zastaveného bodu (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- Chcete-li pokračovat v přehrávání od bodu, kde jste zastavili, jste v režimu stop a disk nebyl vyjmut, stiskněte na dálkovém ovládání tlačítko  $\blacksquare$ .

### Ukončení režimu pokračování

- I během přehrávání vyberte opakovaným stiskem tlačítka  $\blacksquare$ .

## Přiblížit (DVD/VCD/JPEG)

Přiblížování vám umožňuje zvětšit nebo zmenšit obraz videa během přehrávání.

- 1 Opakovaným stiskem **ZOOM** zvětšíte nebo zmenšíte přehrávaný obraz videa.
- 2 Stiskem ◀◀/▶▶/▲/▼ rozšíříte na celou obrazovku.

## Režim opakovaného a náhodného přehrávání

- Opakovaným stiskem **MODE** během přehrávání zvolte režim opakování.

### DVD CHAPTER

– opakování přehrávání současně kapitoly

### TITLE

– opakování přehrávání současně titul.

### OFF

– Vypíná režim opakování.

### VCD/MP3/CD REP 1

– opakování přehrávání současné stopy.

### REP DIR (MP3)

– pro opakované přehrávání aktuální složky.

### REP ALL

– opakování přehrávání celého disku.

### SHUF REP ALL ON

– pro opakované přehrávání celého disku v náhodném pořadí skladeb.

### SHUF REP ALL OFF

– Vypíná režim opakování.

## Opakování A-B (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- 1 Stiskněte ve vybraném počátečním bodě tlačítko **REPEAT A-B** na dálkovém ovládacím.
- 2 Ve zvoleném koncovém bodě znovu stiskněte tlačítko **REPEAT A-B**  
→ Body A a B mohou být zvoleny jen v rámci jedné kapitoly/záznamu.  
→ Pasáž se nyní bude neustále opakovat.

- 3 Chcete-li pokračovat v normálním přehrávání, stiskněte znovu tlačítko **REPEAT A-B**.  
→ "A-B CANCEL" je zobrazeno na obrazovce TV.

## Programování

Volba oblíbených stop/kapitol pro přehrávání v upřednostněném pořadí.

( Příklad pro nabídku disku DVD )

PROG			
T	C	T	C
1	---	5	---
2	---	6	---
3	---	7	---
4	---	8	---
9	---	10	---
11	---	12	---
13	---	14	---
15	---	16	---

PLAY    CLEAR    ↕

- 1 Pro vstup do režimu program na dálkovém ovládacím stiskněte **PROG/ANGLE** na dálkovém ovládacím.
- 2 Stisknutím tlačítek ◀◀/▶▶ na dálkovém ovládacím vyberte požadované pořadové číslo.
- 3 Stisknutím tlačítek ▲/▼ na dálkovém ovládacím nebo použitím Číselné klávesnice (0 - 9) vyberte požadovanou skladbu (T), kapitolu (C), album (A) nebo titul (T).
- V případě souborů MP3 stiskněte po vybrání požadovaného čísla alba (A) tlačítka ◀|▶, pomocí kterých přejdete na pozici skladby (T), poté vyberte požadované číslo skladby.
- V případě disků DVD stiskněte po vybrání požadovaného titulu (T) tlačítka ◀|▶, pomocí kterých přejdete na pozici kapitoly (C), poté vyberte požadované číslo kapitol.
- 4 Opakováním kroků 2-3 naprogramujete další skladbu/kapitolu/album/titul.
- 5 Po dokončení programu stiskněte tlačítko **OK**.
- 6 Stisknutím tlačítek ◀◀/▶▶ vyberte možnost **PLAY** (Přehrát).
- 7 Stisknutím tlačítka **OK** spustíte přehrávání.



## Rychlé vyhledávání v rámci záznamu/ kapitoly(DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- 1 Stiskněte **TUNING** ◀◀/▶▶ během přehrávání, abyste zvolili požadovanou rychlost vpřed. X2, X4, X8 nebo X20.
- 2 Chcete-li pokračovat v normálním přehrávání, stiskněte znovu tlačítko ▶II.

## Vyhledávání v čase a vyhledávání dle čísla kapitoly/stopy(DVD/VCD/CD/MP3/ WMA)

- 1 Stiskněte **GOTO**, dokud se neobjeví pole volby času nebo kapitoly/stopy.
- 2 V poli volby času zadejte hodiny, minuty a sekundy, zleva doprava stiskem numerických kláves na dálkovém ovládacím.

### Nebo

Na numerické klávesnici dálkového ovládacího zadejte číslo požadované kapitoly/stopy v poli volby kapitoly/stopy.

## Zobrazení informací během přehrávání (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- Během přehrávání stiskněte **DISPLAY/RDS** na dálkovém ovladači pro zobrazení informací o disku na obrazovce televizoru.

### DVD/VCD/CD

- Uplynulá doba přehrávání aktuální stopy/titulu.
- Zbývající doba přehrávání aktuální stopy/titulu.
- Uplynulá doba přehrávání celého disku.
- Displej vypnut

### MP3 CD

- Uplynulá doba přehrávání aktuální stopy.
- Zbývající doba přehrávání aktuální stopy.

## Zvláštní funkce disku

## Přehrávání titulu (DVD)

- 1 Stiskněte **DISC MENU**.  
→ Na obrazovce televizoru se objeví nabídka titulu disku.
- 2 Pomocí ◀◀/▶▶/▲/▼ na dálkovém ovládacím zvolte možnost přehrávání.
- 3 Potvrďte stiskem **OK**.

## Sledování z jiného úhlu (DVD)

- Opakovaným stiskem **PROG/ANGLE** na dálkovém ovladači provedete volbu různého požadovaného úhlu.

## Změna Audio Language (jazyka zvukové stopy) (pro DVD s různými jazykovými verzemi zvukové stopy)

- Opakovaným stiskem **AUDIO** na dálkovém ovladači provedete volbu různých jazykových verzí.

## Změna kanálu audio (VCD)

- Stiskem **AUDIO** na dálkovém ovladači zvolte dostupné audio kanály poskytované diskem. (Mono Left, Mono Right nebo Stereo).

## Titulky (DVD)

- Opakovaně stiskněte **SUBTITLE** na dálkovém ovladači pro volbu odlišných jazyků titulků.

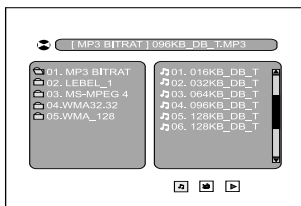
## Přehrávání MP3/WMA/ obrazových disků (Kodak, JPEG)

### POZOR!

Musíte zapnout televizor a nastavit správný vstupní video kanál. (viz "Nastavení televizoru").

## Přehrávání MP3/WMA

### Běžné používání



- 1 Vložte MP3/WMA disk.  
→ Menu datového disku se zobrazí na obrazovce TV a automaticky se započne přehrávání první stopy (souboru).
- 2 Stisknutím tlačítek ▲/▼ vyberte složku.
- 3 Stisknutím tlačítek **PRESET** ◀/▶ vyberte soubor. Nebo použijte přímo číselnou klávesnici (0 - 9) a vyberte soubor z aktuální složky.  
→ Přehrávání začne od zvolené stopy do konce alba.

### Užitečné rady:

– Čas potřebný pro čtení disku může přesáhnout dobu 10 sekund, jestliže je na disku vysoký počet stop.

### Volba přehrávání

Během přehrávání můžete:

- Stiskem **PRESET** ◀/▶ provedete volbu jiné stopy přehrávaného alba.
- Stiskem tlačítka ▶|| pozastavit přehrávání/ pokračovat v přehrávání.

## Přehrávání obrazových disků (Kodak, JPEG)

### Běžné používání

- 1 Vložte obrazových disků.  
→ Menu datového disku se zobrazí na obrazovce TV a automaticky se započne přehrávání první stopy (souboru).
- 2 Stisknutím tlačítek ▲/▼ vyberte složku.
- 3 Stisknutím tlačítek **PRESET** ◀/▶ vyberte soubor. Nebo použijte přímo číselnou klávesnici (0 - 9) a vyberte soubor z aktuální složky.  
→ Přehrávání začne od zvoleného obrázku do konce složky.

### Volba přehrávání


Během přehrávání můžete:

- Stiskem **PRESET** ◀/▶ provedete volbu jiného souboru dané složky.
- Na dálkovém ovládání stiskněte ◀◀/▶▶/▲/▼ pro otočení/převrácení souborů obrázků.
- Opakovaně stiskněte ▶|| pro pozastavení přehrávání/ pokračování v přehrávání.
- Stiskněte ■ pro zastavení přehrávání a návrat do menu obsahu disku.

### Přehrávání disku ve smíšeném režimu (například disk obsahující soubory MP3, fotografie a soubory MPEG)

V tomto mikrosystému s DVD přehrávačem lze přehrávat disky ve smíšeném režimu. Po načtení takového disku se na obrazovce televizoru objeví nabídka Disc menu a začne automatické přehrávání souborů MP3. Běžné operace se soubory MP3 jsou stejné jako ty popsané výše (viz Přehrávání MP3/WMA).

### Přehrávání souborů s fotografiemi

- 1 Stisknutím tlačítka **SUBTITLE, DISC MENU** a ◀◀/▶▶, volbou ikony  a stisknutím tlačítka **OK** zvolte adresář s fotografiemi.
- 2 Stisknutím tlačítka ▲ vstupte do režimu přehrávání fotografií a stisknutím tlačítka ▲/▼ zvolte fotografii.
- 3 Stisknutím tlačítka ▶|| nebo **OK** spustíte postupné přehrávání fotografií, které začne od vámi zvoleného snímku.

- Během postupného přehrávání vyberte další / předchozí fotografii stisknutím tlačítka ◀/▶, stisknutím tlačítka ▶▶ přehrávání pozastavíte, stisknutím tlačítka ■ přehrávání zastavíte.

## Přehrávání souboru MPEG

- 1 Stisknutím tlačítka **SUBTITLE, DISC MENU** a ◀◀/▶▶ volbou ikony [▶] a stisknutím tlačítka **OK** zvolte adresář se soubory MPEG.
- 2 Stisknutím tlačítka ▲/▼ / ◀◀/▶▶ zvolte soubor MPEG a stisknutím tlačítka **OK** spustíte přehrávání souboru MPEG.
- Stisknutím tlačítka ■ lze přehrávání kdykoli zastavit.

## Návrat do režimu přehrávání MP3

- Stisknutím tlačítka **SUBTITLE** a ◀◀/▶▶ zvolte ikonu [a].

## Speciální funkce JPEG

### Zoom obrázku (JPEG)

- Během přehrávání stisknete opakovaně **ZOOM** pro zobrazení obrázku v různém měřítku. (X2, X3, X4, X1/2, X1/3 nebo X1/4).
- Pro zobrazení přiblíženého obrázku stisknete ◀◀/▶▶/▲/▼ .

### Prohlížení (JPEG)

- Pouze u obrazových disků můžete pro výběr různých režimů přehrávání formou prezentace stisknout tlačítko **PROG/ANGLE**:

Mode 0: None  
 Mode 1: Wipe Top  
 Mode 2: Wipe Bottom  
 Mode 3: Wipe Left  
 Mode 4: Wipe Right  
 Mode 5: Diagonal Wipe Left Top  
 Mode 6: Diagonal Wipe Right Top  
 Mode 7: Diagonal Wipe Left Bottom  
 Mode 8: Diagonal Wipe Right Bottom  
 Mode 9: Extend From Center H  
 Mode 10: Extend From Center V  
 Mode 11: Compress To Center H  
 Mode 12: Compress To Center V  
 Mode 13: Window H  
 Mode 14: Window V  
 Mode 15: Wipe From Edge To Center  
 Mode 16: Move In From Top

### Playback s vícenásobnými úhly zobrazení (JPEG)

- Během přehrávání stisknete ◀◀ ▶▶ ▲ ▼, pro otočení obrazu na obrazovce televizoru.  
 ▲: vertikální převrácení obrázku  
 ▼: horizontální převrácení obrázku  
 ◀◀: otočení obrázku proti směru hodinových ručiček  
 ▶▶: otočení obrázku ve směru hodinových ručiček

## Přehrávání DivX disků

Přehrávač DVD podporuje formát DivX, který můžete nahrát z vašeho počítače na disk CD-R/RW (více viz "System Menu Options-DIVX(R) VOD registration code")

- 1 Vložte DivX disk.  
→ Přehrávání začne automaticky. Pokud ne, stiskněte ►||
  - 2 Stisknutím tlačítka ►|| na dálkovém ovládacím spustíte přehrávání.
  - 3 Jestliže film DivX obsahuje externí tituly, menu volby titulků se objeví na obrazovce.
- V takovém případě stiskem **SUBTITLE** na dálkovém ovládacím zapne nebo vypne titulků.
  - Jestliže je na disku DivX přítomno více jazykových verzí titulků, stiskem **SUBTITLE** provedete změnu jazyka titulků během přehrávání.

*Užitečné rady:*

- Soubory titulků s následujícími příponami (.srt, .smi, .sub, .ssa, .ass) jsou podporovány, avšak nejsou zobrazeny v navigačním menu.
- Jméno souboru titulků musí být stejné, jako jméno souboru filmu.
- Pro disky DivX, jsou podporovány pouze titulků v následujících jazycích: dánština, norština, angličtina, španělština, francouzština, němčina, portugalština, švédština, italština.

## Základní funkce

- 1 Stiskem **SYSTEM MENU** vstoupíte do Setup Menu (menu nastavení)
- 2 Stiskem ◀◀/▶▶ provedete volbu stránky pro nastavení.
- 3 Stiskem ▲▼ zvýrazníte volbu.
- 4 Do podmenu vstoupíte stiskem ▶▶ nebo **OK**.
- 5 Stiskem ▲▼ pohybujte kurzorem pro zvýraznění zvolené položky.  
→ V případě nastavení hodnot stiskem ▲▼ nastavíte hodnoty.
- 6 Stiskem **OK** potvrďte výběr.

### Odstranění nabídky:

- Stiskněte ◀◀.

### Odstranění nabídky

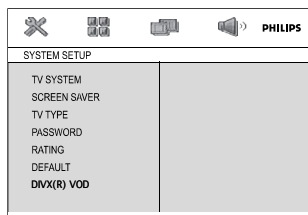
- Stiskněte **SYSTEM MENU**.  
→ Nastavení bude uloženo v paměti přehrávače, i když bude přehrávač vypnut.

#### Užitečné rady:

– Některé z funkcí ve volbách systémového menu (Systém Menu Options) jsou popsány v "Getting Started".

## SYSTEM SETUP

Volby obsažené v SYSTEM SETUP jsou: "TV SYSTEM", "SCREEN SAVER", "TV TYPE", "PASSWORD", "RATING", "DEFAULT" a "DIVX(R) VOD".

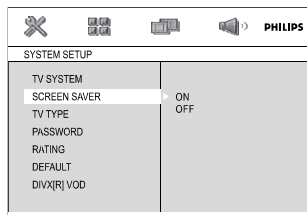


### TV SYSTEM

Viz "Příprava k použití-Krok 3: Nastavení preferencí videa".

### SCREEN SAVER

Tato funkce slouží k zapnutí nebo vypnutí spořič obrazovky.



- **On:** Pokud v režimech STOP, PAUSE nebo No DISC, nejsou provedeny žádné akce po dobu 3 minut, je zapnut spořič obrazovky.
- **Off:** Spořič obrazovky je vypnut.

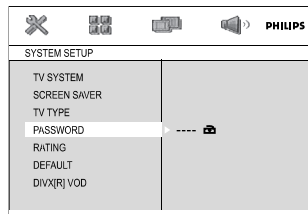
### TV TYPE

Viz "Příprava k použití-Krok 3: Nastavení preferencí videa".

### PASSWORD

Můžete zadat Vaše čtyřmístné heslo pro aktivaci nebo deaktivaci řízení ohodnocení.

- Je zobrazeno "🔒", pokud je aktivováno řízení ohodnocení.
- Je zobrazeno "🔓" pokud je deaktivováno řízení ohodnocení.



### Výměna hesla

- 1 Přesuňte do "PASSWORD" a stiskněte ▶▶ nebo **OK** pro zadání podmenu.
- 2 Pokud je zobrazeno "🔒", zadejte standardní heslo (0000) a stiskněte **OK** pro odemčení.
- 3 Pokud je zobrazeno "🔓", přímo postupujte krokem 3 a 4.
- 3 Zadejte Vaše nové čtyřčíselné heslo použitím číselné klávesnice (0-9) na ovladači.
- 4 Stiskněte **OK** pro potvrzení a nové heslo nabývá platnosti.

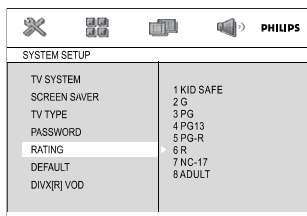
# Operace nabídky DVD

## Užitečné rady:

- Implicitní heslo (0000) je vždy aktivní, i když bylo heslo změněno.

## RATING

Některá DVD mohou mít přiřazenu úroveň přístupnosti a to buď pro celý disk nebo pro některé scény na disku. Úrovně přístupnosti jsou od 1 do 8 a závisí na zemi. Můžete tak zakázat přehrávání určitých disků, které nejsou vhodné pro vaše děti nebo nechat přehrávat některé disky s alternativními scénami.



- VCD, SVCD a CD nemají žádný indikátor stupně, proto rodičovské funkce nemají žádný vliv na přehrávání takových disků. Toto platí pro většinu ilegálních disků DVD.
- 1 Pro zvýraznění ▲ ▼ v menu stiskněte "RATING".
- 2 Do podmenu vstoupíte stiskem ►►.
- 3 Použitím ▲ ▼ zvolíte označení stupně pro vložený disk.  
→ DVD označená nad zvolenou úrovní se nepřehrají, pokud nezadáte čtyřmístné heslo nebo zvolíte nižší úroveň.

## Užitečné rady:

- Některá DVD nejsou zakódována s označením, i když je stupeň uveden na obalu. Označení stupně nefunguje pro takové disky.

## Vysvětlivky k úrovním přístupnosti

### 1 KID SAFE

- Vhodné pro děti

### 2 G

- Libovolné publikum; doporučeno jako vhodné pro diváky všech věkových kategorií.

### 3 PG

- Doporučuje se dohled rodičů.

### 4 PG 13

- Materiál není vhodný pro děti mladší 13 let.

### 5-6 PGR, R

- S dohledem rodičů - omezené; doporučuje se, aby rodiče nedovolili sledovat dětem pod 17 let nebo povolili sledování jen pod dohledem rodičů nebo dospělé osoby.

### 7 NC-17

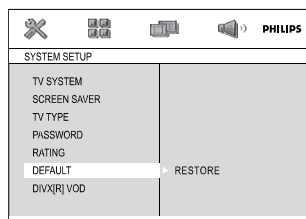
- Ne pro děti pod 17; nedoporučuje se pro děti mladší 17 let.

### 8 Adult

- Pro dospělé; měli by sledovat jen dospělí, vzhledem k sexuálním scénám, násilí nebo jazyku.

## DEFAULT

Nastavení na Default (implicitní) funkci vynuluje všechny volby a vaše osobní nastavení na tovární nastavení a všechna vaše osobní nastavení budou vymazána.



- 1 Pro zvýraznění ▲ ▼ v menu stiskněte "DEFAULT".
- 2 Vyberte RESTORE stisknutím ►►.
- 3 Stiskněte OK pro potvrzení výběru.

## POZOR!

- Jestliže je zapnuta tato funkce, všechna nastavení budou vynulována na tovární nastavení.

## Registrační kód DIVX(R) VOD

Philips vám poskytuje DivX<sup>(®)</sup> VOD (Video na požadání - Video On Demand) registrační kód, který vám umožňuje vypůjčit si a zakoupit videa, která používají službu DivX<sup>(®)</sup> VOD.

Pro více informací navštivte stránky [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod).

- 1 Na SYSTEM SETUP stiskem ▲ ▼ zvýrazněte DIVX(r) VODK.  
→ Registrační kód je zobrazen.
- 2 Pro zakoupení nebo vypůjčení filmů od služby DivX(r) VOD použijte registrační kód na [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod). Pro stáhnutí videa a jeho překopírování na disk CD-R a přehrávání na tomto přehrávači DVD postupujte dle instrukcí.

*Užitečné rady:*

- Všechna stažená videa z DivX(r) VOD mohou být přehrávána pouze na tomto přehrávači DVD.
- Během přehrávání filmu DivX není dostupná funkce vyhledávání v čase.

## LANGUAGE SETUP

Volby obsažené v LANGUAGE SETUP jsou:

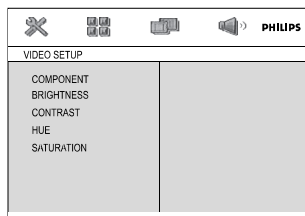
"OSD LANGUAGE", "AUDIO LANG", "SUBTITLE LANG" a "MENU LANG".

Viz "Příprava k použití-Krok 4: Nastavení jazyka".

## VIDEO SETUP

Volby obsažené v VIDEO SETUP jsou:

"COMPONENT", "BRIGHTNESS", "CONTRAST", "HUE" a "SATURATION".



### BRIGHTNESS

Přizpůsobí hladinu světlosti. Rozsah: 0-12.

### CONTRAST

Přizpůsobí hladinu kontrastu. Rozsah: 0-12.

### HUE

Přizpůsobí hladinu odstínu. Rozsah: -6-+6.

### SATURATION

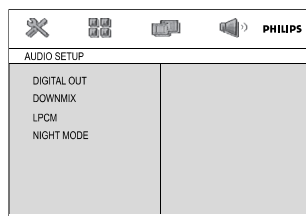
Přizpůsobí hladinu nasycení. Rozsah: 0-12.

*Užitečné rady:*

"SVIDEO" ("SuperVIDEO") je standardní nastavení "COMPONENT" ("SOUČÁST") a "INTERLACE" ("PROKLÁDÁNÍ") je standardní nastavení "TV MODE" ("REŽIM TV"), tyto nastavení nemohou být měněny.

## AUDIO SETUP

Volby obsažené v AUDIO SETUP jsou: "DIGITAL OUT", "DOWNMIX", "LPCM" a "NIGHT MODE".



# Operace nabídky DVD

## DIGITAL OUT

- **DIGITAL/OFF**: Vypíná digitální výstup.
- **DIGITAL OUT**: Jestliže máte připojen DIGITAL OUT (COAXIAL nebo OPTICAL) k vícekanálovému dekodéru/přijímači.
- **DIGITAL/PCM**: Pouze pokud váš přijímač není schopen dekodovat vícekanálový zvuk.

## DOWNMIX

Tato volba Vám umožňuje nastavit stereo analogový výstup Vašeho DVD přehrávače.

- **LT/RT**: Vyberte tuto volbu, pokud je Váš DVD přehrávač připojen k dekodéru Dolby Pro Logic.
- **STEREO**: Vyberte tuto volbu, pokud je zvuk reprodukován jen dvěma předními reproduktory.

## LPCM

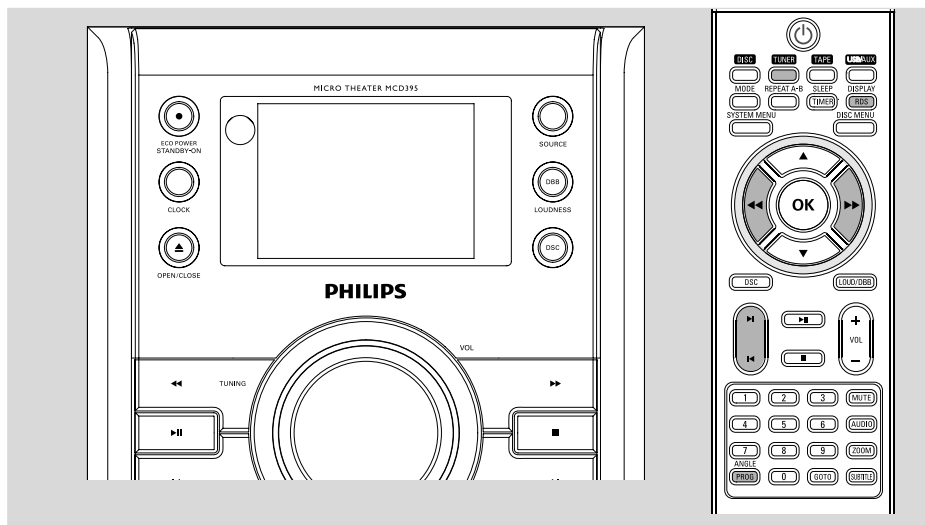
Pokud připojíte DVD přehrávač k PCM kompatibilnímu přijímači přes koaxiální vývod, budete možná potřebovat nastavit 'LPCM'. Disky jsou nahrány na určité vzorkovací frekvenci. Vyšší vzorkovací frekvence, lepší kvalita zvuku.

- **48kHz**: Přehrát disk nahraný na vzorkovací frekvenci **48kHz**
- **96kHz**: Přehrát disk nahraný na vzorkovací frekvenci **96kHz**
- **192kHz**: Přehrát disk nahraný na vzorkovací frekvenci **192kHz**

## NIGHT MODE

- **OFF**: Tuto volbu použijte, jestliže chcete poslouchat prostorový zvuk v jeho plném dynamickém rozsahu.
- **ON**: Touto volbou vyrovnáte hlasitost. Zvuky s vyšší hlasitostí budou změkčeny a zvuky s nižší hlasitostí zvýrazněny na slyšitelnou úroveň. Tato funkce je k dispozici jen u filmů v režimu Dolby Digital.





## Ladění rozhlasových stanic

- 1 Stiskněte tlačítko **SOURCE** na přístroji nebo jedenkrát nebo několikrát stiskněte tlačítko **TUNER** na dálkovém ovladači a zvolte vlnové pásmo.
- 3 Stiskněte tlačítko **TUNING** ◀◀/▶▶ podržte stisknuté a poté ho uvolněte.  
→ Radiopřijímač se automaticky naladí na rozhlasovou stanici s dostatečně silným vysílacím signálem.
- 4 3 krok opakujte až najdete hledanou rozhlasovou stanici.
- Ladíte-li na rozhlasovou stanici se slabým signálem, stiskněte několikrát krátce tlačítko **TUNING** ◀◀/▶▶ až příjem bude dostatečný.

## Programování rozhlasových stanic

Celkově lze do paměti uložit 20 rozhlasových stanic.

### Automatické programování

Automatické programování se zapojí od daného paměťového žísla. Od tohoto paměťového žísla směrem nahoru budou všechny dříve naprogramované rozhlasové stanice vymazány.

- 1 Tlačítkem **ALBUM/PRESET** ▼ / ▲ zvolte, od kterého paměťového žísla má začít programování.

Poznámka:

– Ne zvolíte-li paměťové žíslo, bude tímto po žatežním žíslem žíslice 1 a všechny dříve naprogramované rozhlasové stanice budou pNepsány.

- 2 Tlačítko **PROG** podržte stisknuté zhruba 2 vteřiny a vstupte do programovací funkce.  
→ Všechny dostupné stanice jsou naprogramované.

### Manuální programování

- 1 Naladte žádanou rozhlasovou stanici (viz Ladění rozhlasových stanic).
- 2 Stiskněte tlačítko **PROG/ANGLE** a vstupte do programovací funkce.  
→ Na displeji bliká nápis **PROG**.
- 3 Tlačítkem **PRESET** ◀ / ▶ zvolte číslo z intervalu 1 až 40, což bude paměťové číslo stanice.
- 4 Volbu potvrďte opětovným stisknutím tlačítka **PROG/ANGLE**.  
→ Nápis **prog** z displeje zhasne, zobrazí se paměťové číslo a frekvence rozhlasové stanice.
- 5 Opakováním předcházejících čtyř kroků uložte do paměti i další rozhlasové stanice.
- Naprogramovanou rozhlasovou stanici lze z paměti vymazat tak, že na její místo uložíte jinou frekvenční hodnotu.

## Ladění naprogramované rozhlasové stanice

- Stiskněte několikrát tlačítko **PRESET** ◀/▶ až se na displeji zobrazí hledané paměťové číslo stanice.

## RDS

Radio Data System je služba, která umožňuje rozhlasovým vysílačům FM vysílat i další informace. Je-li přijímáno vysílání **R·D·S**, na displeji se zobrazí označení RDS a název rozhlasové stanice.

### Přepínání mezi různými informacemi RDS

- Stiskněte několikrát krátce tlačítko **DISPLAY/RDS** a přepínejte mezi zobrazením následujících informací (jsou-li k dispozici):
  - název rozhlasové stanice
  - textové zprávy vysílané rozhlasovou stanicí
  - vysílací frekvence

### Nastavení hodin podle systému RDS

Některé stanice se systémem RDS mohou v jedeminutovém intervalu vysílat signál přesného času. Pomocí tohoto časového signálu, který je vysílán společně se signálem RDS, lze nastavit hodiny přístroje.

- 1 Naladte rozhlasovou stanici v pásmu FM, která používá systém RDS (další pokyny naleznete v části Ladění rozhlasových stanic).
- 2 Stiskněte tlačítko **DISPLAY/RDS**.
  - Zobrazí se nápis "SERV TM".
  - Když je načten čas RDS, "RDS" a časová hodnota RDS budou zobrazeny a bude uložen aktuální čas.

#### Poznámka:

– Některé stanice se systémem RDS mohou vysílat signál přesného času v jedeminutovém intervalu. Přesnost vysílaného časového signálu závisí na stanici se systémem RDS.

## Použití USB velkokapacitního paměťového zařízení

Připojením USB velkokapacitního paměťového zařízení k Hi-Fi systému si můžete užívat hudby, uložené na zařízení, přes výkonné reproduktory Hi-Fi systému

### Přehrávání USB velkokapacitního paměťového zařízení

#### Kompatibilní USB velkokapacitní paměťové zařízení

S Hi-Fi systémem můžete použít:

- USB flash paměť (USB 2.0 nebo USB1.1)
- USB přehrávače flash (USB 2.0 nebo USB1.1)
- paměťových karet (vyžaduje dodatečnou čtečku karet pro práci s tímto Hi-Fi systémem)

#### Poznámka:

– V některých USB flash přehrávačích (nebo paměťových zařízeních), jsou uloženy obsahy nahrány za použití technologie ochrany autorských práv. Takto chráněné obsahy nebudou přehrávatelné na některých jiných zařízeních (například tento Hi-Fi systém)

#### Podporované formáty:

- USB nebo paměťový soubor formátu FAT12, FAT16, FAT32 (velikost sektoru: 512 - 65,536 bajtů)
- Přenosová rychlost MP3 (rychlost dat): 32-320 kb/s a proměnlivá rychlost dat (VBR)
- WMA verze 9 nebo dřívější
- Vnořené adresáře maximálně do 8 úrovní
- Počet alb / složek: maximálně 99
- Počet stop / titulů: maximálně 500
- Značka ID3 v2.0 nebo novější
- Název souboru v Unicode UTF8 (maximální délka: 128 bajtů)

#### Systém nepřehrává a nepodporuje následující:

- Prázdná alba: prázdné album je album, které neobsahuje soubory MP3 / WMA, a nebude zobrazeno na displeji.
- Nepodporované formáty souborů jsou přeskakovány. To znamená například: dokumenty Word .doc nebo MP3 soubory s příponou .dlf budou ignorovány a nebudou přehrávány.
- AAC, WAV, PCM audio souborů
- WMA soubory s ochranou DRM
- Soubory WMA v bezztrátovém

## Jak přenést hudební soubory z PC do USB velkokapacitního paměťového zařízení

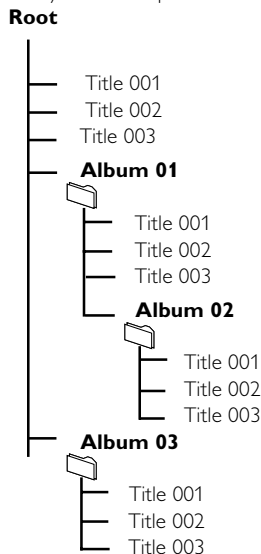
Přetažením a puštěním hudebních souborů můžete jednoduše přenést Vaši oblíbenou hudbu z PC do USB velkokapacitního paměťového zařízení

U flash přehrávače můžete k přenosu hudby rovněž použít jeho řídicí hudební software.

**Nicméně WMA soubory mohou být z důvodů kompatibility nepřehrávatelné.**

## Jak zorganizovat Vaše MP3/WMA soubory na USB velkokapacitním paměťovém zařízení

Tento Hi-Fi systém vyhledá soubory MP3/WMA v zadaných složkách/podsložkách/titulech. Příklad:




Zorganizujte si Vaše MP3/WMA soubory v různých složkách a podsložkách podle přání.

#### Poznámka:

- Pokud jste soubory MP3/WMA na disku neuspořádali do žádných alb, bude všem těmto souborům automaticky přiřazeno album "00".
- Ujistěte se, že názvy MP3 souborů končí příponou .mp3.

– Pro soubory WMA s ochranou DRM použijte pro vypálení nebo převod aplikaci Windows Media Player 10 (nebo novější). Podrobnosti o aplikaci Windows Media Player a WM DRM (Windows Media Digital Rights Management - správa digitálních práv Windows Media) naleznete na adrese [www.microsoft.com](http://www.microsoft.com).

- 1 Zkontrolujte USB zařízení, zda bylo řádně připojeno (viz **části Volitelné: Připojení dalších zařízení**)
- 2 Stisknutím tlačítka **SOURCE** vyberte možnost **USB** (na dálkovém ovladači stiskněte tlačítko **USB**)

→ Zobrazí se ikona 

– Objeví se **NO TRACK**, pokud nebyl v USB zařízení nalezen žádný soubor

- 3 Přehrajte audio soubory z USB, jako to provádíte s alby / stopami na CD (viz části CD)

### **Poznámka:**

- Z důvodů kompatibility může být informace alba/stopy jiná, než jaká je zobrazena řídicím hudebním softwarem flash přehrávače
- Názvy souborů nebo značky ID3 budou zobrazeny jako — pokud nejsou anglicky.

### **INFORMATION REGARDING USB DIRECT:**

#### **Kompatibilita připojení rozhraní USB k tomuto výrobku:**

- Tento výrobek podporuje většinu velkokapacitních paměťových zařízení USB, která vyhovují standardům velkokapacitních paměťových zařízení USB.
  - Nejběžnější třída velkokapacitních paměťových zařízení jsou jednotky Flash, Memory Sticks, Jump Drive atd.
  - Pokud se na počítači po připojení velkokapacitního paměťového zařízení zobrazí nápis "Jednotka disku", jedná se pravděpodobně o vyhovující velkokapacitní paměťové zařízení, které bude s tímto výrobkem fungovat.
- Pokud velkokapacitní paměťové zařízení vyžaduje baterii/zdroj napájení. Zkontrolujte, zda je v zařízení USB plná baterie, nebo zařízení nejprve nabijte a připojte k výrobku znovu.

#### **Podporovaný typ hudby:**

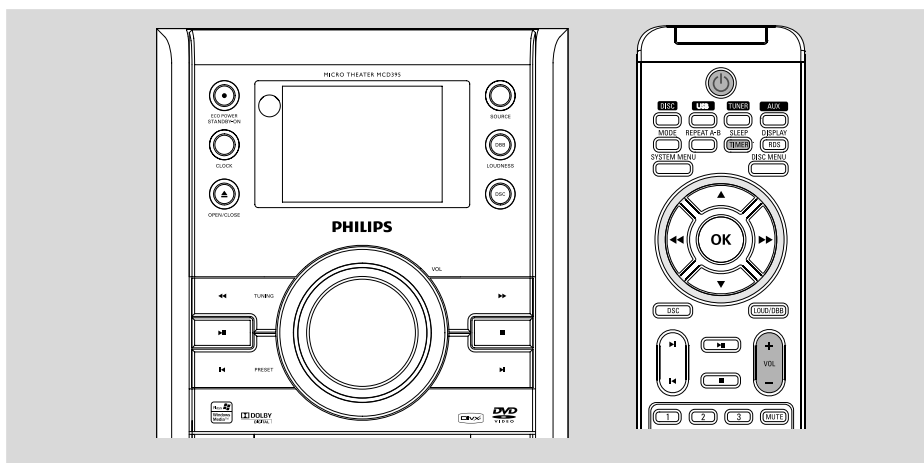
- Toto zařízení podporuje pouze nechráněnou hudbu s těmito příponami:

.mp3

.wma

- Hudba zakoupená v hudebních obchodech online není podporována, protože je zabezpečena ochranou digitální správy práv (DRM).
- Nejsou podporovány soubory s těmito příponami:  
.wav; .m4a; .m4p; .mp4; .aac atd.

**Z portu rozhraní USB na počítači nelze provést přímé připojení k výrobku, přestože jsou v počítači soubory ve formátu mp3 nebo wma.**



## Nastavení hodin

Viz "Příprava k použití-Krok 2: Nastavení hodin".

## Nastavení časového spínače TIMER

Tento přístroj lze použít i jako budík, který v dopředu nastaveném časovém bodě zapojí reprodukci ze zvoleného zvukového zdroje (CD nebo TUNER). **Než začnete používat tyto funkce, přesvědčte se, zda je čas na hodinách nastaven přesně.**

- 1 Podržte **SLEEP/TIMER** na dálkovém ovladači až se na displeji zobrazí .  
→ Zobrazí se nápis **SELECT SOURCE**.
- 2 Stiskněte několikrát **SOURCE** na přístroji a zvolte zvukový zdroj (na dálkovém ovladači stiskněte tlačítko **CD** nebo **TUNER**).
- 3 Akci potvrdíte stisknutím tlačítka **TIMER**  
→ číslice hodin začnou blikat
- 4 Otočte **VOL** ovládání na přední straně panelu nebo stiskněte **VOL +/-** na ovladači nastavíte minuty.  
→ Objeví se "ONF" nebo "OFF".
- 5 Otočte **VOL** ovládání na přední straně panelu nebo stiskněte **VOL +/-** na ovladači pro aktivaci nebo deaktivaci časovače a stiskněte **SLEEP/TIMER** pro dokončení nastavení.

## Zapojení a vypnutí časového spínače

- V pohotovostním režimu jedním nebo opakovaným stisknutím tlačítka **SLEEP/TIMER** na dálkovém ovládaní aktivujete nebo deaktivujete časovač.  
→ Je-li časový spínač zapnutý, na displeji se zobrazí nápis není-li zapnutý, nápis se nezobrazí.

## Zapnutí a vypnutí usínací funkce SLEEP

Časový spínač usínací funkce umožňuje automatické vypnutí přístroje po uplynutí předem nastavené doby.

- 1 Stiskněte na dálkovém ovladači jedenkrát nebo několikrát tlačítko **SLEEP/TIMER**.  
→ K dispozici jsou následující možnosti (čas v minutách):  
SLEEP OFF → SLEEP 10 → SLEEP 20 → SLEEP 30 → SLEEP 40 → SLEEP 50 → SLEEP 60 → SLEEP 70 → SLEEP 80 → SLEEP 90 → SLEEP OFF  
→ Na displeji se zobrazí nápis "SLEEP xx". "xx" znamená minuty.
  - 2 Jakmile se na displeji zobrazí zadaný časový interval, nestiskněte vícekrát tlačítko **SLEEP/TIMER**.
- Zrušení přepnutí do úsporného režimu**
- Opakovaně stiskněte tlačítko **SLEEP/TIMER**, dokud se na displeji nezobrazí zobrazení "OFF".  
Nebo stiskněte tlačítko **ECO POWER/STANDBY ON** (na dálkovém ovladači).

# Technické údaje

## ZESILOVAČ

Výkon .....	2 × 50 W RMS
Poměr signál/šum .....	≥ 60 dBA
Frekvenční přenos .....	63 – 16000 Hz, ± 3 dB
Citlivost vstupu AUX .....	0.5 V (max. 2 V)
Impedance, reproduktory .....	4 Ω
Impedance, sluchátka .....	32 Ω -1000 Ω

## Přehrávač DVD

Typ laseru .....	Polovodičový
Průměr disku .....	12cm / 8cm
Video dekodér .....	MPEG-2 / MPEG-1
Rozlišení digitálně analogového převodníku .....	10 bitů
Barvosný systém .....	PAL / NTSC
Video formát .....	4:3 / 16:9
Odstup signál -šum video signálu .....	56 dB (minimálně)
Výstup kompozitního videosignálu	1.0 Vp-p, 75 Ω
Výstup S-Video .....	Y - 1.0 Vp-p, 75 Ω
.....	C - 0.286 Vp-p, 75 Ω
Zvukový digitálně analogový převodník .....	24 Bits / 96 kHz
Kmitočtový rozsah .....	4 Hz - 20 kHz (44.1kHz)
.....	4 Hz - 22 kHz (48kHz)
.....	4 Hz - 44 kHz (96kHz)
Digitální výstup .....	.....
.....	Koaxiální, SPDIF (Sony Philips digital interface)
Počet pozic programu .....	16
Poměr signál/šum .....	≥ 65 dBA
Odstup kanálů .....	≥ 40 dB (1 kHz)
Celkové harmonické zkreslení .....	< 0.1% (1 kHz)

## Radiopřijímač

FM vlnové pásmo .....	87.5 – 108 MHz	
Citlivost pro 75 Ω	.....	
– mono, 26 dB	Poměr signál/šum .....	2.8 μV
– stereo, 46 dB	Poměr signál/šum .....	61.4 μV
Separace kanálů .....	≥ 28 dB	
Úplné harmonické zkreslení .....	≤ 5%	
Frekvenční oblast .....	63 – 12500 Hz (-6 dB)	
Poměr signál/šum .....	≥ 50 dBA	

## Přehrávač USB

USB .....	V2.0/V1.1
.....	JPEG/MP3/WMA
Počet alb / složek .....	maximálně 99
Počet stop / titulů: .....	maximálně 500

## REPRODUKTORY

Basový reflexní systém

## Videobecné informace

Síťové napětí .....	220 – 230 V / 50 Hz
Standby .....	≤ 7W
V režimu Eco Power .....	< 1W

## Rozměry

Hlavní jednotka (šířka x výška x hloubka) .....	152 x 228 x 285 (mm)
Reproduktory (šířka x výška x hloubka) .....	152 x 228 x 257 (mm)

## Hmotnost

včetně balen .....	9.58 kg
Hlavní jednotka .....	3.80 kg
Reproduktory .....	4.22 kg

**Právo na změnu technických údajů a vzhledu přístroje bez předchozího upozornění vyhrazeno.**

## UPOZORNĚNÍ

Nikdy se nepokoušejte sami opravit přístroj, protože tím ztratíte právo na záruku. Neotvírejte kryt přístroje, aby Vás nezasáhl elektrický proud.

V případě jakékoliv závady, předtím než odnesete přístroj do opravy, zkontrolujte ho podle níže uvedených bodů. Nepodaří-li se Vám problém podle našich návrhů vyřešit, obraťte se na distributora nebo na servis.

Závada	Řešení
<b>Chybí napájení.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Zkontrolujte, zda je správně zapojena napájecí šňůra.</li></ul>
<b>Nápis "NO DISC".</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Přesvědčte se, zda deska není vložena opačně.</li><li>✓ Počkejte, až se odpaří vlhkost a optika se vyjasní.</li><li>✓ Vyměňte nebo očistěte desku, viz „Údržba“.</li><li>✓ Použijte čitelný disk nebo správně nahrany formát MP3-CD.</li></ul>
<b>Chybí obraz.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Zkontrolujte, zda je zapnutý televizor.</li><li>✓ Zkontrolujte připojení video signálu.</li></ul>
<b>Deformovaný nebo špatný</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Někdy může být obraz trochu deformovaný. V tomto případě nejde o obraz závadu.</li><li>✓ Otřete disk.</li><li>✓ Připojte systém ke vstupu S-video vašeho televizoru.</li></ul>
<b>Nelze změnit poměr stran obrazu, ačkoliv jste nastavili tvar obrazu na televizoru.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Poměr stran je pro daný DVD disk pevný.</li><li>✓ V závislosti na typu televizoru se nemusí dát změnit poměr stran.</li></ul>
<b>Chybí zvuk nebo zkreslený zvuk.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Zasuňte čitelný disk.</li><li>✓ Zkontrolujte typ disku, barvosný systém a regionální kód. Zkontrolujte, zda není disk poškrábaný nebo umazaný.</li><li>✓ Otřete disk.</li><li>✓ Umístěte disk přehranou stranou dolů.</li><li>✓ Ukončete stiskem SYSTEM MENU obrazovku nabídky nastavení.</li><li>✓ Zrušte funkci rodičovského zámku nebo změňte úroveň přístupnosti.</li><li>✓ V přehrávači zkondenzovala vlhkost. Vyjměte disk a nechejte přístroj přibližně hodinu zapnutý.</li></ul>
<b>DVD mikrosystém nereaguje na stisk tlačítek.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Vytáhněte zástrčku ze zásuvky a znovu ji zasuňte</li></ul>

# Odstraňování problémů

Problem	Solution
<b>Změna jazyka zvuku nebo titulku je zakázána na DVD.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Jazyk pro zvuk nebo titulky nelze při přehrávání DVD změnit.</li><li>✓ Na DVD se nenahraje více-jazyčný zvuk nebo titulky.</li></ul>
<b>Zvuk není slyšet nebo je velmi slabý.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Nastavte hlasitost.</li><li>✓ Odpojte sluchátka</li><li>✓ Přesvědčte se, zda jsou reproduktory připojeny správně.</li><li>✓ Přesvědčte se, zda neizolovaná část vodičů reproduktorů je zasunuta.</li><li>✓ Pokud je systém v pauze, pomalém přehrávání nebo režimu rychlého přetočení vpřed/vzad, stiskem ►   se vrátíte k běžnému režimu přehrávání.</li><li>✓ Zkontrolujte, zda byl disk MP3-CD nahrán bitovou rychlostí 32-256 kbps se vzorkovacími frekvencemi 48 kHz, 44,1 kHz nebo 32 kHz.</li><li>✓ Ujistěte se, že DTS disk též podporuje výstup Dolby Digital.</li></ul>
<b>Špatný příjem vysílání.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Je-li signál příliš slabý, nastavte anténu nebo připojte externí anténu, aby byl příjem lepší.</li><li>✓ Umístěte televizor nebo video ve větší vzdálenosti od systému.</li></ul>
<b>Záznam ani reprodukce není možná.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Vytáhněte síťový kabel ze zásuvky, znovu ho do ní zasuňte a zapněte přístroj.</li></ul>
<b>Zvuk z levé a pravé strany zní opačně.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Zkontrolujte připojení a umístění reproduktorů.</li></ul>
<b>Dálkový ovladač nefunguje.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Nasměrujte dálkový ovladač na snímač přístroje.</li><li>✓ Zmenšete vzdálenost k přehrávači.</li><li>✓ Odstraňte všechny možné překážky.</li><li>✓ Vyměňte baterie za nové.</li><li>✓ Zkontrolujte, zda jsou baterie správně vloženy.</li></ul>
<b>Časový spínač nefunguje.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Nastavte správně hodiny.</li><li>✓ Pořizujete-li záznam, zastavte záznam nebo přepisu pásku.</li></ul>
<b>Nastavení hodin/časového spínače bylo vymazáno.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Došlo k výpadku napětí nebo byl síťový kabel vytáhnout ze zásuvky. Nastavte hodiny/časový spínač.</li></ul>



Problem	Solution
<b>USB ZAŘÍZENÍ NEVYUŽÍVÁ MÉ MCD395</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Sestava není v režimu USB. Opakovaným stisknutím SOURCE (ZDROJ) (nebo USB na dálkovém ovladači) vyberete režim USB.</li><li>✓ Zařízení není bezpečně připojeno k MCD395 USB portu. Opětovně připojte zařízení a ujistěte se, že je zařízení zapnuto.</li><li>✓ Zařízení není podporováno přístrojem MCD395 nebo formát audio souboru uloženého na zařízení není podporován přístrojem MCD395. Použijte kompatibilní zařízení / přehrávatelný formát audio souboru.</li></ul>

**Poměr stran:** Poměr vertikálních a horizontálních rozměrů obrazu. Poměr horizontálních a vertikálních rozměrů běžné televizní obrazovky je 4:3, širokouhlé obrazovky 16:9.

**Zástrčky AUDIO OUT:** Zástrčky na zadní stěně DVD systému, které vysílají signál do jiných přístrojů (televizor, stereo, atd.).

**Přenosová rychlost:** Množství dat použitých pro záznam určitého množství hudby; měří se v kilobitech za sekundu (kbps). Nebo též rychlost, s jako provádíte záznam. Obecně platí, že čím vyšší je přenosová rychlost nebo záznamová rychlost, tím lepší je kvalita zvuku. Vyšší přenosová rychlost však zabere více místa na disku.

**Kapitola:** Obrazové části nebo kousek hudby na DVD, který je menší než titul. Titul se skládá z několika kapitol. Každá kapitola má přiděleno číslo kapitoly, pomocí kterého můžete požadovanou kapitolu vyhledat.

**Nabídka na disku:** Okno na obrazovce, ze kterého je možné vybírat obrazy, zvuky, titulky, scény snímané z více úhlů záběru atd. zaznamenané na DVD.

**Dolby Digital:** Systém prostorového zvuku vyvinutý firmou Dolby Laboratories, který obsahuje až šest kanálů digitálního zvuku (levý a pravý přední, prostorový levý a pravý a střední).

**DTS:** Systémy digitálního kina (Digital Theatre Systems). Jde o systém prostorového zvuku, který je odlišný od Dolby Digital. Jeho formáty byly vyvinuty různými společnostmi.

**JPEG:** Systém komprese dat nehybného obrazu navržený skupinou Joint Photographic Expert Group, který se vyznačuje jen mírným poklesem kvality obrazu navzdory vysokému kompresnímu poměru.

**MP3:** Formát souboru se systémem komprese zvukových dat. "MP3" je zkratka Motion Picture Experts Group 1 (nebo MPEG-1) Audio Layer 3. Při použití formátu MP3 se na CD-R nebo CD-RW vejde desetkrát větší objem dat než na běžné CD.

**Rodičovský zámek:** Funkce na DVD, která omezuje přehrávání disku podle věku uživatelů, v souladu s úrovní omezení platnou v jednotlivých zemích. Tato omezení se disk od disku liší; je-li funkce aktivována, nebudou se přehrávat disky, jejichž úroveň je vyšší než úroveň nastavená uživatelem.

**PCM (Pulse Code Modulation):** Systém, který mění analogový zvukový signál na digitální pro pozdější zpracování bez použití komprese dat.

**Ovládání přehrávání (PBC):** Označuje signál, který je nahraný na discích VCD nebo SVCD a který slouží pro ovládání přehrávání. Pomocí nabídek na obrazovce zaznamenaných na discích video CD nebo SVCD, které podporují funkci PBC, můžete využít záznam interaktivního typu a rovněž záznam s vyhledávací funkcí.

**Kód regionu:** Systém umožňující přehrávání disků jen v předem určených regionech. Tento přístroj bude přehrávat pouze disky s kompatibilními kódy regionů. Regionální kód svého přístroje můžete najít na štítku přístroje. Některé disky jsou kompatibilní s více než jedním regionem (nebo se všemi regiony).

**S-Video:** Díky tomu, že samostatně přenáší signály o jasu a barvě, nabízí čistý obraz. S-Video můžete použít jen tehdy, pokud má váš televizor zdířku pro vstup signálu S-Video.

**Vzorkovací kmitočet:** Frekvence vzorkování dat v okamžiku převodu analogových dat na digitální. Vzorkovací frekvence udává, kolikrát za sekundu je vzorkován původní analogový signál.

**Prostorový zvuk:** Systém pro tvorbu trojrozměrných realistických zvukových polí rozmístěním několika reproduktorů kolem posluchače.

**Titul:** Nejdelší obrazový nebo zvukový úsek filmu na DVD, hudba atd. u video nahrávky nebo celé album u zvukové nahrávky. Každý titul má přiděleno číslo titulu, pomocí kterého můžete požadovaný titul vyhledat.

**Zdířka VIDEO OUT:** Zdířka na zadní straně DVD systému, která odesílá video do televizoru.

Meet Philips at the Internet  
<http://www.philips.com>

Suomi

Português

Ελληνικά

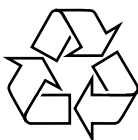
Русский

Polski

Česky

Slovensky

Magyar



MCD395



© 2010 Koninklijke Philips Electronics N.V.  
All rights reserved.  
MCD395\_UM\_12\_V3.0